

AutoTrac™ RowSense™ és AutoTrac™ Vision (észak-amerikai változat)



JOHN DEERE

KEZELÉSI UTASÍTÁS

AutoTrac™ RowSense™ és
AutoTrac™ Vision

OMKK28336 KIADÁS F0 (HUNGARIAN)

John Deere Des Moines Works
Printed in USA

Bevezetés

Előszó

A rendszer megfelelő működtetése érdekében gondosan OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET. A helytelen üzemeltetés, illetve karbantartás személyi sérüléshez vagy a gép megrongálódásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetők. (A megrendeléssel forduljon a John Deere márkakereskedőhöz.)

EZ A KÉZIKÖNYV A RENDSZER SZERVES RÉSZÉNEK TEKINTENDŐ, ennek megfelelően a rendszer értékesítésekor azzal együtt átadandó.

A KEZELÉSI UTASÍTÁSBAN A MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Mindig a megfelelő alkatrészeket és kötélemeket használja. A metrikus és az angolszász kötélemekhez specifikus metrikus, ill. angolszász szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a menetiránynak megfelelően értendő.

A GARANCIA biztosítása a John Deere terméktámogató program keretében történik azon ügyfelek számára, akik berendezéseiket a jelen kézikönyvben leírtaknak megfelelően üzemeltetik és tartják karban. A GreenStar hardver garanciát a garanciaigazolás ismerteti, amelyet a márkakereskedőtől kellett megkapnia.

A garancia biztosítékot jelent Önnek arra, hogy amennyiben a termék a garancia időtartama alatt meghibásodik, akkor a John Deere megjavítja. Bizonyos körülmények között a John Deere utólagos fejlesztéseket hajt végre a gépen, gyakran a vevő anyagi hozzájárulása nélkül, akkor is, ha a termék garancia ideje már lejárt. Amennyiben a rendszert nem rendeltetésszerűen használták, vagy teljesítményét az eredeti gyári specifikációktól eltérítve módosították, a garancia érvényét veszti, és a helyszíni javítások megtagadhatók.

Tartalomjegyzék

	Oldal		Oldal
Biztonság		További AutoTrac™ beállítások	30-3
Biztonsági jelzések felismerése	05-1	Szerviz és karbantartás	
A figyelmeztető szavak értelmezése	05-1	AutoTrac™ Vision érzékelő tisztítása	35-1
A biztonsági utasítások betartása	05-1	Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő tisztítása	35-1
A biztonságos karbantartás gyakorlata	05-2	A RowSense™ szenzorok és a tartó eltávolítása – R4030, R4038, R4044, R4045 és R4060	35-1
Használja megfelelően a fellépőket és a kapaszkodókat	05-2	A RowSense™ szenzorok és a tartó felszerelése – R4030, R4038, R4044, R4045 és R4060	35-3
Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan	05-2	A RowSense™ szenzorok és konzolok leszerelése—R4023 széles	35-5
Az elektronikus kijelző helyes használata	05-3	A RowSense™ szenzorok és konzol felszerelése—R4023 széles	35-7
Navigációs rendszerek biztonságos használata	05-3	Hibakeresés	
Olvassa el az Irányítórendszer kezelési utasítását	05-3	AutoTrac™ Vision érzékelő	40-1
Használja megfelelően a biztonsági övet	05-4	AutoTrac™ Vision teljesítmény	40-2
Olvassa el az ISOBUS vezérlők kezelési utasításait	05-4	AutoTrac™ RowSense™ érzékelő	40-5
Előzze meg a tolatási baleseteket	05-4	AutoTrac™ RowSense™ teljesítmény	40-5
Viseljen védőfelszerelést	05-4	AutoTrac™ állapot kijelző	40-7
Biztonságos működtetés	05-5	Műszaki adatok	
Olvassa el és értse meg az anyagbiztonsági adatlapot.	05-5	Az EK-megfelelőségi nyilatkozat csak azokra a gépekre vonatkozik, amelyeken a CE jelölés megtalálhatóEK-megfelelőségi nyilatkozat	45-1
Kezelje a vegyi anyagokat biztonságosan	05-5	Az EK-megfelelőségi nyilatkozat csak azokra a gépekre vonatkozik, amelyeken a CE jelölés megtalálhatóEK-megfelelőségi nyilatkozat	45-1
Leszerelés — Megfelelő újrahasznosítási és ártalmatlanítása	05-6	Az EK-megfelelőségi nyilatkozat csak azokra a gépekre vonatkozik, amelyeken a CE jelölés megtalálhatóEK-megfelelőségi nyilatkozat	45-2
FCC figyelmeztetések a felhasználó számára		A dátum kód azonosítása	45-3
A Szövetségi Kommunikációs Bizottság (FCC) figyelmeztetése a felhasználóhoz	10-1	Eurázsiai Gazdasági Unió – EAC	45-4
Kijelző és AutoTrac™ konfigurálás		A gép élettartama	45-7
Kijelző beállítás	15-1	Képrögzítő eszközök által gyűjtött képek	45-7
AutoTrac™ beállítás	15-1		
AutoTrac™ Vision beállítás			
Működési elv	20-1		
AutoTrac™ Vision beállítás	20-2		
AutoTrac™ Vision átfedés	20-2		
A RowSense™ kapcsolás beállítása	20-5		
Látás érzékelő kalibrációs eljárás	20-5		
AutoTrac™ RowSense™ beállítás			
Áttekintés	25-1		
AutoTrac™ RowSense™ beállítás	25-1		
A RowSense™ kapcsolás beállítása	25-2		
AutoTrac™ RowSense™ hézagmérők terménytávolság beállítása	25-3		
Rendszer működtetése			
AutoTrac™ működtetése	30-1		

Eredeti utasítás Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

Biztonság

Biztonsági jelzések felismerése



T81389—UN—28JUN13

Ez egy biztonsági figyelmeztető jel. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési utasításban, figyeljen a potenciális személyi sérülésre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.

DX,ALERT-35-29SEP98

A figyelmeztető szavak értelmezése



TS187—35—30SEP88

VESZÉLY, a VESZÉLY figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, súlyos vagy halálos sérülés lesz a következménye.

FIGYELMEZTETÉS, a FIGYELMEZTETÉS figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, súlyos vagy halálos sérülés lehet a következménye.

FIGYELEM, a FIGYELEM figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, kisebb vagy közepes sérülés lehet a következménye. A FIGYELEM olyan nem biztonságos módszerekre is figyelmeztethet, melyeknél az események személyi sérüléshez vezethetnek.

A VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS és FIGYELEM szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A VESZÉLY szó jelzi a legsúlyosabb veszélyeket. A VESZÉLY vagy FIGYELMEZTETÉS biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános óvintézkedések a FIGYELEM biztonsági

jelzések alatt vannak felsorolva. A FIGYELEM hívja fel egyúttal a figyelmet a kézikönyvben található biztonsági figyelmeztetésekre is.

DX,SIGNAL-35-05OCT16

A biztonsági utasítások betartása



TS201—UN—15APR13

Gondosan tanulmányozza át a kézikönyvben és a gép biztonsági jelzéseiben található biztonsági figyelmeztetéseket. Tartsa a biztonsági jelzéseket megfelelő állapotban! Cserélje le a sérült, vagy hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. Figyelmeztető ábrákat vehet a John Deere kereskedőtől.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészekeken, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelési utasításban.

Tanulja meg hogy kell a gépet üzemeltetni, a kezelőszerveket kezelni. Megfelelő ismeretek nélkül senki ne üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépet megfelelő műszaki állapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését, illetve biztonságát, és hatással lehetnek a gép élettartamára.

Ha nem érti a Kézikönyv valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.

DX,READ-35-16JUN09

A biztonságos karbantartás gyakorlata



TS218—UN—23AUG88

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a területet tisztán és szárazon.

Mozgó gép kenése, szervizelése vagy beállítását tilos! Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Vegye ki az indítókulcsot. Hagyja a gépet lehűlni.

A szervizhez felemelt elemeket biztonságosan támassza alá.

Az alkatrészek legyenek üzemképes állapotban, megfelelően beszerelve. A sérüléseket azonnal javítsa ki! Cserélje ki a kopott vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el minden zsír-, olaj- vagy szennyeződéslakódást!

Önjáró munkagép esetén csatlakoztassa le az akkumulátor testkábelét (-), mielőtt az elektromos rendszeren beállításokat vagy a gépen hegesztést végezne!

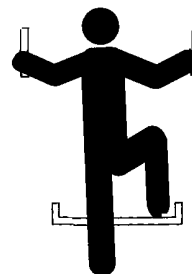
Vontatott munkaeszközök esetében csatlakoztassa le a traktorról az összekötő vezetékeket, mielőtt hozzákezdene az elektromos rendszer karbantartásához, vagy mielőtt a gépen hegesztést végezne.

A magasban történő tisztítás és egyéb munkálatok közben történő leesés súlyos sérüléssel járhat.

Használjon létrát vagy emelvényt a magasban található helyek egyszerű eléréséhez. Masszív és biztonságos lábtámaszokat és kapaszkodókat használjon.

DX,SERV-35-28FEB17

Használja megfelelően a fellépőket és a kapaszkodókat



T133468—UN—15APR13

A gépről történő lezuhanást előzze meg oly módon, hogy a fel- és beszálláskor mindig a géppel szemben álljon. A fellépőkkel, kapaszkodókkal és korlátokkal mindig 3 ponton érintkezzen.

Különösen óvatosan járjon el sáros, havas vagy nedves csúszós körülmények között. Tartsa tisztán, zsír és olajmentesen a fellépőket. A gépből történő kiszálláskor soha ne ugorjon ki. Soha ne próbáljon mozgó gépre fel-, illetve arról leszerelni valamit.

DX,WW,MOUNT-35-12OCT11

Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan



TS249—UN—23AUG88

Az elektromos részegységek fel- vagy leszerelése közben történő leeséskor súlyosan megsérülhet. Használjon létrát vagy kezelőállványt minden szerelési hely eléréséhez. A szerelésnél használjon szilárd és biztonságos talapzatot és fogózkodót. Ne végezze a részegységek fel- vagy felszerelését nedves vagy fagyos körülmények között.

Az RTK bázisállomás toronyra vagy magas építményre történő felszerelését vagy karbantartását képzett ipari alpinista végezze.

A munkaeszközökön használt műholdvevő antenna tartórúd felszereléséhez vagy karbantartásához használjon megfelelő emelőberendezést és viselje a szükséges védőeszközöket. Az antenntartó nehéz és nehézkesen szerelhető. Amikor a szerelési felület nem érhető el a talajfelszínről vagy egy kezelő állványról, akkor a szerelést két személynek kell végezni.

DX,WW,RECEIVER-35-24AUG10

Az elektronikus kijelző helyes használata

Az elektronikus kijelzők olyan másodlagos eszközök, amelyek segítik a kezelőt a táblán végzett műveletekben, növelik a kényelmet és szórakozási lehetőséget is biztosítanak. A kijelzők funkciók széles skáláját kínálják, számos különböző erőgép rendszeralkalmazásai használják azokat, és képesek együttműködni további másodlagos eszközökkel, például hordozható készülékekkel.

A másodlagos eszközök olyan eszközök, amelyekre nincs szükség az erőgép elsődleges funkcióinak végrehajtásához. Mindig a kezelő a felelős az erőgép biztonságos működtetéséért és irányításáért.

A munkagép üzemeltetése közbeni sérülések megelőzése érdekében:

- A kijelzőt a beszerelési utasítások szerint helyezze el. Ellenőrizze, hogy az eszköz biztonságosan van rögzítve és nem akadályozza a kezelő látóterét, és nem zavarja a gép kezelőszerveinek működtetését.
- Ne hagyja, hogy a kijelző elvonja a figyelmét. Mindig figyeljen oda arra, amit csinál. Figyeljen az erőgépre és annak környezetére.
- Ne módosítsa a beállításokat és ne használja a kijelző kezelőszerveinek hosszabb idejű működtetését igénylő funkciókat, amikor az erőgép mozgásban van. Az ilyen műveletek megkezdése előtt állítsa le a gépet egy biztonságos helyen, és kapcsolja parkolóállásba.
- Ne állítsa olyan magasra a hangerőt, hogy nem hallja a forgalom zaját vagy a megkülönböztető jelzéssel közlekedő járműveket.

A biztonságos működtetés érdekében előfordulhat, hogy a kijelző bizonyos funkciói le vannak tiltva mindaddig, amíg a gép mozgása nem korlátozott és/vagy nincs parkolóállásba kapcsolva. Ezen biztonsági funkció felülbíráltása törvénysértő lehet, emellett károkat, súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A kijelző elérhető funkcióit az utasítások szerint használja, és kizárólag akkor, amikor ezt a körülmények biztonságosan lehetővé teszik. Másodlagos eszköz használatakor mindig tartsa be a biztonságos közlekedésre vonatkozó előírásokat, valamint az állami és helyi törvényeket.

RR94114,0001FFA-35-18DEC14

Navigációs rendszerek biztonságos használata

Ne használja a navigációs rendszereket közúton. Közútra lépés előtt mindig kapcsolja ki (tiltsa le) a navigációs rendszereket. Közúti szállítás során soha ne kísérelje meg bekapcsolni a navigációs rendszert.

A navigációs rendszerek arra szolgálnak, hogy segítsenek a kezelőnek a táblán végzett műveletek hatékonyabb végrehajtásában. A kezelő mindig felelős a gép útvonalaért. Az irányítórendszerek nem érzékelik és nem is kerülnek el automatikusan az akadályokkal vagy más járművekkel való ütközéseket.

A navigációs rendszerek tartalmazznak valamilyen alkalmazást, amely automatizálja a gép kormányzását. Ilyenek, többek között, az AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™ kanyar automatizálás, AutoTrac™ univerzális (ATU), RowSense™ és Gépszinkron.

A kezelő és a nézelődők sérülésének elkerülése érdekében:

- Sohase szálljon fel és ne szálljon le mozgó járműről.
- Ellenőrizze, hogy a gép, a munkagép és az irányítórendszer megfelelően be vannak-e állítva.
 - Az iTEC™ Pro vagy AutoTrac™ kanyar automatizálás használata esetén ellenőrizze a táblahatárok pontos megadását.
 - Ha Gépszinkront használ, ellenőrizze azt, hogy a követő kiindulási pontja elegendő térrel van kalibrálva a gépek között.
- Legyen éber és figyeljen a környezetre.
- Ha szükséges vegye át a kormánykerék irányítását, a táblán lévő veszélyek, bámészkodók, berendezések vagy más akadályok elkerülése céljából.
- Állítsa le az üzemeltetést, ha a rossz látási körülmények rontják a gép működtetését vagy az útvonalán lévő emberek vagy akadályok láthatóságát.
- A jármű sebességének megválasztásakor vegye figyelembe a táblaviszonyokat, a látási viszonyokat és a jármű összeállítását.

JS56696,0000ABC-35-20DEC17

Olvassa el az Irányítórendszer kezelési utasítását

Az AutoTrac™ működtetésének megkezdése előtt olvassa végig az Irányítórendszer kézikönyvét, hogy megértse a biztonságos és megfelelő működtetéshez szükséges részegységeket és eljárásokat.

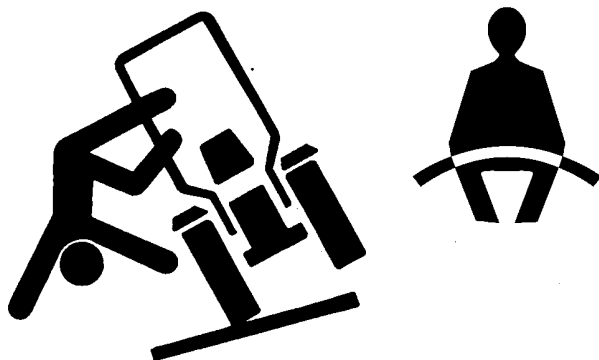
Az Irányítórendszer kézikönyve AutoTrac™

Az AutoTrac a Deere & Company márkaneve
Az iGuide a Deere & Company márkaneve
Az iTEC a Deere & Company márkaneve
A RowSense a Deere & Company védjegye

irányítórendszerek alkalmazásához nyújt segítséget.

OUCC002,0004251-35-07JAN15

Használja megfelelően a biztonsági övet



TS1729—UN—24MAY13

Kerülje el a felboruló gép okozta súlyos, akár halálos sérülést.

- Húzza meg a csatot és húzza át a biztonsági övet a testén.
- Tolja be a csatot a rögzítő aljzatba. Figyeljen a kattánásra.
- Rántsa meg a biztonsági öv csatot, hogy megbizonyosodjon, az öv megfelelően van becsatolva.
- Igazítsa el a biztonsági övet a csípőjén.

Cserélje le a biztonsági övet, ha a rögzítő csavarok, a tartók, az öv vagy a visszacsévlő szerkezet sérülnek látszik.

Évente legalább egyszer vizsgálja meg a biztonsági övet. Vizsgálja meg a kötőelemek lazulását, az öv sérülését (elválasztását, kirojtosodását), illetve szokatlan kopását, elszíneződését, kidörzsölődését. Csak az Ön gépéhez jóváhagyott cserealkatrészeket használjon. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

OOU6092,00009E7-35-26OCT15

Olvassa el az ISOBUS vezérlők kezelési utasításait

A GreenStar™ alkalmazások mellett ez a kijelző bármely olyan ISOBUS vezérlő kijelzőjeként is használható, mely megfelel az ISO 11783 szabványnak. Ez lehetővé teszi az ISOBUS-os munkaeszközök vezérlését is. Amikor ilyen módon használja, a kijelzőn megjelenő információkat és vezérlési funkciókat az ISOBUS vezérlő biztosítja, az ISOBUS vezérlő gyártójának felelősségi körébe tartoznak. Ezen funkciók némelyike veszélyt jelenthet a gépkezelőre, vagy a

környezetben tartózkodók számára. Olvassa el az ISOBUS vezérlő gyártója által kiadott "Kezelési utasítás"-t és a munkaeszköz használata előtt kövesse a kezelési utasításban, illetve a munkaeszközön talált biztonsági előírásokat.

MEGJEGYZÉS: Az ISOBUS az ISO 11783 sz. szabványra vonatkozik.

DX,WW,ISOBUS-35-15JUL15

Előzze meg a tolatási baleseteket



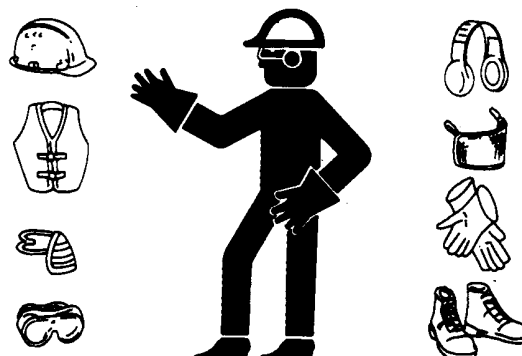
PC10857XW—UN—15APR13

Mielőtt a géppel megindulna, győződjön meg róla, hogy senki sem tartózkodik a gép útjában. A legjobb kilátás érdekében forduljon hátra és figyelje közvetlenül az utat. Kérje egy jelző személy segítségét tolatáskor, ha a kilátás akadályozott vagy az útvonal közvetlen közelsége miatt nem látható.

Ne bízva a kamerára annak meghatározását, hogy van-e valaki vagy valami a gép háta mögött. Ezen rendszerek használatát sok tényező befolyásolhatja, beleértve a gyakorlatot, a környezeti körülményeket és a kamera hatósugarát.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-35-30AUG10

Viseljen védőfelszerelést



TS206—UN—15APR13

Viseljen a munkának megfelelő testhezálló ruházatot és védőfelszerelést.

Az erős zajnak való hosszabb kitettség részleges vagy teljes halláskárosodást okozhat.

Viseljen megfelelő védőfelszerelést, pl. fülvédőt vagy fül dugót a kellemetlenül hangos zajok ellen.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne hallgasson fej- vagy fülhallgatóval rádiót, illetve más zenét üzemeltetés közben.

DX,WEAR-35-10SEP90

Biztonságos működtetés



N39547—UN—06OCT88

Soha ne engedjen gyermekeket a gép közelébe.

A gép üzemeltetése előtt légtelenítse a szárny összecukását végző hidraulika-rendszert.

A gépváz vagy a szárnyak emelése vagy süllyesztése előtt mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a gép közelében senki sem tartózkodik.

NE üzemeltesse a gépet árok vagy szakadék közelében.

Ne működtesse a gépet a szárnyak felhajtott állapotában.

Lassítson, ha durva talajon fordul és halad.

Mindig állítsa le a traktort, a sebességváltót tegye PARK fokozatba, vagy használja a rögzítőféket, amikor elhagyja a traktorfülkét. Ha a traktort felügyelet nélkül hagyja, vegye ki az indítókulcsot is.

A szárnyak emelésekor vagy süllyesztésekor mindig állítsa le a traktort egy sík területen.

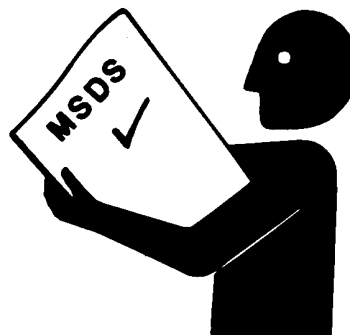
A gépet csak a vezetőülésből működtesse.

Vegyszerek használata esetén tartsa be a gyártó kezelésre és tárolásra vonatkozó ajánlásait.

Munkagépet csak megfelelően felszerelt traktorral vontasson.

JS56696,000065B-35-28JUL09

Olvassa el és értse meg az anyagbiztonsági adatlapot.



TS1132—UN—15APR13

A veszélyes vegyi anyagokkal való közvetlen érintkezés súlyos sérülést okozhat. A John Deere gépekben alkalmazott potenciális veszélyes anyagok például a kenőanyagok, hűtőfolyadékok festékek és ragasztók.

Az anyagok biztonsági adatainak táblázata (MSDS) tájékoztatást nyújt a vegyi anyagok tulajdonságairól: fizikai és egészségügyi veszélyeiről, biztonsági előírásairól és a vészhelyzetben alkalmazandó lépésekről.

Mielőtt veszélyes anyaggal kezd dolgozni, ellenőrizze azt az anyagbiztonsági adatlapban. Így pontosan megismerheti a veszélyeket és azt, hogy hogyan végezze a munkát biztonságosan. Kövesse az összes javasolt eljárást.

(A John Deere berendezésekben alkalmazott vegyi anyagok biztonsági adatlapját kérje el a hivatalos John Deere kereskedőtől.)

JS56696,0000661-35-28JUL09

Kezelje a vegyi anyagokat biztonságosan



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

A mezőgazdaságban használt vegyszerek, mint például a gombaölő szerek, gyomirtó szerek, rovarölő szerek, rágcsálóirtó szerek és műtrágyák az egészségre és a környezetre ártalmasak lehetnek, amennyiben nem megfelelően használja ezeket.

Kövesse mindig maradéktalanul a csomagoláson található útmutatásokat, a hatékony, biztonságos és engedélyezett vegyszerhasználatra vonatkozóan.

Csökkentse a sérülési kockázatokat:

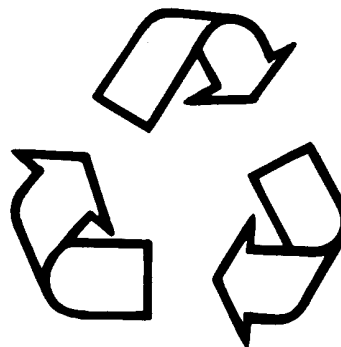
- Viseljen a növényvédő szer gyártó cég által előírt megfelelő védőfelszerelést. Gyártói információk hiányában tartsa be az alábbi általános szabályokat:
 - A '**Danger (veszély)**' felirattal ellátott vegyszerek: a legmérgezőbbek. Használatuk védőruhát, védőszemüveget, gumikesztyűt és gázálcot (védőmaszkot) igényel.
 - A '**Warning**' (figyelmeztetés) felirattal ellátott vegyszerek: kevésbé mérgezőek. Használatuk védőruhát, védőszemüveget és gumikesztyűt igényel.
 - A '**Caution**' (figyelem) felirattal ellátott vegyszerek: a legkevésbé mérgezőek. Használatuk védőruhát, és gumikesztyűt igényel.
- Óvakodjon a permetlé gőzeinek vagy a vegyszerek porainak belélegzésétől.
- Amikor növényvédő szerekkel dolgozunk mindig legyen kéznél szappan, kézmosó víz és törülköző. Ha a bőrre kezére vagy az arcára került a vegyszer, mossa le azonnal szappannal, vízzel. Amennyiben a szemébe került a vegyszer öblítse ki azonnal vízzel.
- A vegyszerek használata után és étkezés, ivás, dohányzás vagy vizezés előtt mindig mosson kezét.
- A vegyszerek kijuttatása közben ne egyen vagy dohányozzon.
- A vegyszerek használata után mindig fürödjön meg vagy zuhanyozzon le és váltson ruhát. A munkaruhát mielőtt újra viselné, mossa ki.
- Amennyiben a vegyszerek használata közben, vagy után rosszul érzi magát, vagy betegség tünetei jelentkeznek, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa a vegyszereket az eredeti csomagolásban. Ne öntse át a vegyszereket jelzés nélküli göngyölegbe

vagy olyan tárolóedénybe, amely étel vagy ital tárolására szolgál.

- A vegyszereket mindig biztonságos, elzárható helyen, élelmiszerektől és takarmányoktól elkülönítve tárolja. Ne engedjen gyerekeket a közelbe.
- A tárolórekeszeket mindig az előírásoknak megfelelően dobja ki. Az üres tárolórekeszeket háromszor öblítse át, lyukassza ki vagy nyomja össze és így dobja ki.

DX,WW,CHEM01-35-24AUG10

Leszerelés — Megfelelő újrahasznosítási és a folyadékok és alkatrészek ártalmatlanítása



TS1133—UN—15APR13

Biztonsági és környezeti intézkedéseket figyelembe kell venni a gép és/vagy alkatrészek leselejtezésekor. Az intézkedések a következőket tartalmazzák:

- Használjon megfelelő szerszámokat és személyi védőfelszereléseket, mint kendőt, kesztyűt, arcvédőt vagy szemüveget a tárgyak vagy anyagok eltávolításakor.
- Kövesse az utasításokat a speciális alkatrészek tekintetében.
- Engedje ki a tárolt energiát a felfüggesztett gépelemek leeresztésével, a rugók kiengedésével, az akkumulátor vagy más elektromos tápfeszültség lecsatlakoztatásával és a hidraulikus alkatrészek, akkumulátorok és egyéb rendszerek nyomásának kiengedésével.
- Kerülje az olyan alkatrészekkel való érintkezést, melyekben mezőgazdasági vegyszerek, mint pl. műtrágya és gyomirtók lehetnek. Az ilyen alkatrészeket megfelelően kell kezelni és leselejtezni.
- Alaposan engedje le a folyadékokat a motorokból, üzemanyag-tartályokból, hidraulikahengerekből és vezetékekből, mielőtt újrahasznosítaná az alkatrészeket. Használjon szivárgásmentes tartályokat a folyadékok leeresztésekor. Ne használjon és élelmiszerekhez vagy italokhoz tartozó tartályokat.

- Ne öntse a hulladék folyadékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.
- Tartsa be az összes országos, állami és helyi törvényi előírást, rendelkezést és szabályozást, melyek az elhasznált folyadékok kezelésére vagy leselejtezésére vonatkoznak (példa: olaj, üzemanyag, hűtőfolyadék, fékfolyadék); szűrők, akkumulátorok; és más anyagok vagy alkatrészek. A gyúlékony folyadékok vagy alkatrészek elégetését speciálisan arra tervezett égetőkön kívül a törvény tilthatja és káros gőzök vagy hamu keletkezéséhez vezethet.
- A klímaberendezéseket megfelelően kell javítani és leselejtezni. A hatósági előírások megkövetelhetik a klímaberendezések szivárgás esetén légkört károsító hűtőközegeinek jóváhagyott szervizközpontban való összegyűjtését és újrahasznosítását.
- Vizsgálja meg a gumiabroncsokat, a fémből, műanyagból, üvegből és gumiból készült alkatrészek valamint az elektronikus alkatrészeket, hogy részben vagy egészben újrahasznosíthatóak-e.
- A hulladékok megfelelő újrahasznosítása vagy leselejtezése felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi vagy hivatalban, újrahasznosítási központban vagy a John Deere kereskedőnél.

DX, DRAIN-35-01JUN15

FCC figyelmeztetések a felhasználó számára

A Szövetségi Kommunikációs Bizottság (FCC) figyelmeztetése a felhasználóhoz

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működtetéskor teljesülnie kell az alábbi két feltételnek: (1) Ez az eszköz nem okoz káros interferenciát, és (2) ez az eszköz felvesz minden fogott zavart, beleértve a nem kívánatos működést okozó zavarokat is.

Ezeket az eszközöket a John Deere Ag Management Solutions által szállított állapotban kell működtetni. Az eszközökön a John Deere Ag Management Solutions kifejezett írásos engedélye nélkül végzett bármilyen változtatás vagy módosítás a felhasználó működtetési engedélyeinek érvénytelenítését eredményezheti.

Ez a berendezés az elvégzett vizsgálatok szerint megfelel az FCC szabályok 15. részében meghatározott B osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek. Ezek a határértékek azt a célt szolgálják, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros interferencia ellen lakóterületen való telepítésnél. Ez a berendezés rádiófrekvenciát állít elő, használ és sugároz, ami az utasításoknak nem megfelelő telepítés és használat esetén káros interferenciát okozhat a rádió összeköttetéseknel. Mindamellet, nincs rá garancia, hogy bizonyos felszerelés esetén nem lép fel zavarás. Amennyiben ez a berendezés károsan zavarja a rádió vagy TV vételt, ami a berendezés ki- és bekapcsolásával határozható meg, a felhasználónak a következő intézkedések valamelyikével meg kell próbálnia az interferencia megszüntetését:

- Végezze el a vevőantenna újratájolását vagy áthelyezését.
- Növelje a berendezés és a vevő közötti elkülönítést.
- A berendezést ne ahhoz az áramköri csatlakozóhoz csatlakoztassa, amelyhez a vevőt csatlakoztatta.
- Forduljon segítségért a kereskedőhöz vagy tapasztalt szerelőhöz.

RW00482,0000558-35-23SEP15

Kijelző és AutoTrac™ konfigurálás

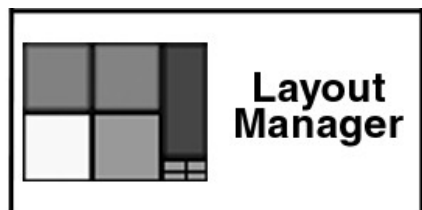
Kijelző beállítás



Menü gomb

PC8663—UN—29APR15

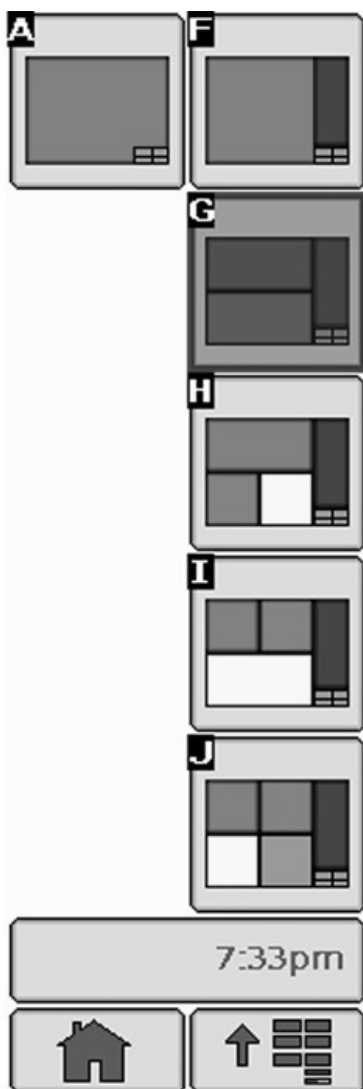
1. Válassza ki a Menü gombot.



Elrendezés kezelő nyomógomb

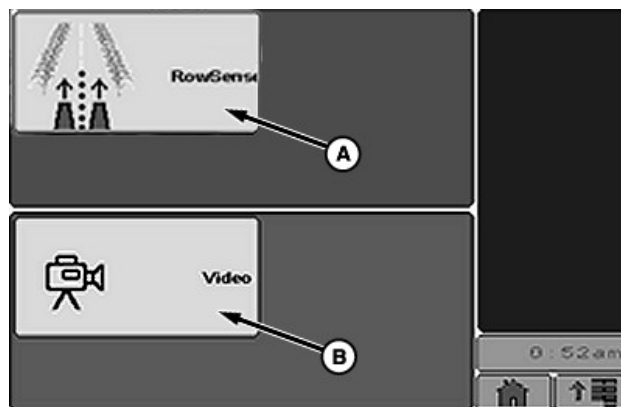
PC8656—UN—17NOV05

2. Válassza az elrendezés kezelő gombot.



PC8870—UN—17NOV05

3. Válassza a G érintőgombot az osztott képernyős konfigurációhoz.



N116838—UN—05JAN16

- A—Permetezőgép RowSense™ (sorérzékelő) gomb
B—Videó gomb

4. Nyomja meg a kijelző piros részét és válassza a permetezőgép RowSense™ gombot(A).
5. Nyomja meg a kijelző zöld részét és válassza a video gombot (B).
6. Nyomja meg a home gombot a konfigurált képernyő nézetéhez.

BN55050,000019F-35-20APR18

AutoTrac™ beállítás

Navigációs rendszerek biztonságos használata

Gondosan olvassa el a Biztonság rész Működtesse az irányítórendszereket biztonságosan c. fejezetét.

AutoTrac™ rendszer

Általános információk

FONTOS:

Az AutoTrac rendszer az Egyesült Államok kormánya által üzemeltetett globális helyzet meghatározási rendszerre (GPS) támaszkodik, amely kizárólag felelős annak pontosságáért és karbantartásáért. A rendszer olyan módosításokon megy keresztül, amelyek befolyásolhatják minden GPS berendezés pontosságát és teljesítményét.

A kezelőnek kell a gépért vállalnia a felelősséget és biztosítania kell a visszafordulást minden nyomvonal végén. A nyomvonal végén ez a rendszer nem fog visszafordulni, ha nincs felszerelve iTEC™ Pro-val.

Az AutoTrac™ alaprendszer rendeltetés szerint a mechanikus nyomjelzők kisegítő eszközeként használatos. A kezelő köteles értékelni a rendszer általános pontosságát azon jellemző táblaműveletek

Az AutoTrac a Deere & Company védjegye
Az iTEC a Deere & Company márkaneve
Az iTEC a Deere & Company márkaneve

meghatározásához, ahol a vezérelt kormányzás használható. Erre a kiértékelésre azért van szükség, mert a különböző táblaműveletekhez szükséges pontosság a mezőgazdasági művelettel függően változhat. Mivel az AutoTrac™ a GPS mellett a StarFire™ differenciált korrekciós hálózatot használja, idővel enyhe helyzetváltások előfordulhatnak.

AutoTrac™ pontosság— Az AutoTrac™ rendszer teljes pontossága számos változó függvénye. Az egyenlet így néz ki:

AutoTrac™ rendszer pontossága = Jel pontossága + Jármű beállítása + Munkagép beállítása + Tábla/talaj állapota.

Igen fontos megjegyezni a következőket:

- Indítás után a vevő számára bemelegedési időt kell biztosítani.
- A jármű megfelelően fel van készítve (például: Pótsúlyozva a jármű kezelési utasítás alapján).
- Meg kell értenie a tábla-, illetve talajállapotok hatását a rendszerre (a laza talaj több kormányzást igényel, mint a tömör, de a tömör talaj egyenetlen vonóterhelést okozhat).

Állapot kördiagram

FONTOS: Bár az AutoTrac™ rendszer aktiválható megerősített SF2 korrekciós jelnél (vagy SF1-nél, ha AutoTrac™ SF1 aktiválást használ), a pontosság a rendszer betöltődése után tovább növekedhet.

Az AutoTrac™ SF2 aktiválás az SF1, SF2 vagy RTK jel segítségével működik.

Az AutoTrac™ SF1 aktiválás csak az SF1 jel segítségével működik.

MEGJEGYZÉS: Az állapotjelző kördiagram és a kormányzás ikon nincs kijelezve, ha az SSU vagy az AutoTrac™ aktiválása nem érzékelhető.

Az AutoTrac™ ikon az **AutoTrac™ állapot kördiagramon** látható négy fázissal rendelkezik

- TELEPÍTVE
- KONFIGURÁLVA
- ENGEDÉLYEZVE
- BEKAPCSOLVA



1. fokozat – TELEPÍTVE

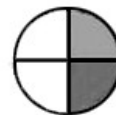
PC8832—UN—25OCT05

1. fokozat TELEPÍTVE (1/4 kördiagram) – Telepítve van

A StarFire a Deere & Company védjegye

az SSU és a használathoz szükséges összes többi hardver.

- SSU érzékelhető



2. fokozat – BEÁLLÍTVA

PC8833—UN—25OCT05

2. fokozat BEÁLLÍTVA (2/4 kördiagram) – Nyomkövető üzemmód lett megállapítva. Érvényes Kezdő nyomvonal lett megállapítva. Helyes StarFire™ jelszint van kiválasztva az AutoTrac™ aktiváláshoz. A jármű feltételek teljesültek.

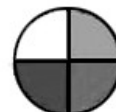
- Az irányító rendszer BE lett kapcsolva a kijelzőn.
- A kezdő irányító nyomvonal meg van határozva.
- AutoTrac™ aktiválás érzékelve.
- Van StarFire™ jel.
- Az SSU-nál nincs a kormányfunkcióhoz tartozó aktív hiba.
- A hidraulikaolaj hőmérséklete melegebb, mint a minimum hőmérséklet.
- A sebesség kevesebb mint a maximum.
- A TCM üzenet rendelkezésre áll és érvényes.
- Megfelelő üzemelési fokozatban.



Kormányzás Be-Ki

PC8836—UN—25OCT05

Kormányzás Be-Ki– Nyomja meg a kormányzás be/ki gombot az AutoTrac™ KONFIGURÁLVA állapotból ENGEDÉLYEZVE állapotba kapcsolásához.



3. fokozat – ENGEDÉLYEZVE

PC8834—UN—25OCT05

3. fokozat ENGEDÉLYEZVE (3/4 kördiagram) – Megnyomta a kormány ikont. Az AutoTrac™ működéséhez szükséges összes feltétel teljesült, és a rendszer készen áll a bekapcsolásra.

- A "Kormányzás be" funkció aktiválásához nyomja meg egyszer a Kormány be/ki gombot

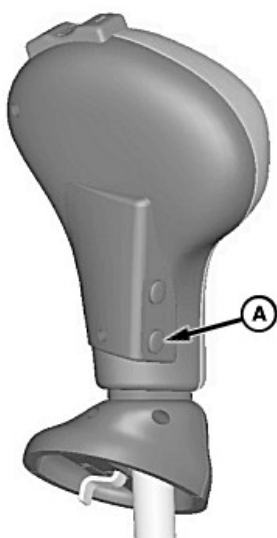


PC8835—UN—25OCT05

4. fokozat – BEKAPCSOLVA

4. fokozat BEKAPCSOLVA (4/4 kördiagram "A"-val) – A Visszaállítás kapcsolót megnyomták, és az AutoTrac™ rendszer kormányozza a traktort.

- Nyomja meg a Visszaállítás kapcsolót – Az AutoTrac™ bekapcsolva

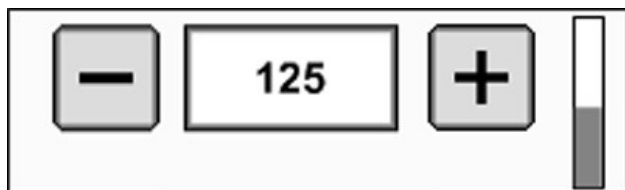


PC7989—UN—04NOV03

A—Visszaállítás kapcsoló

Folytatás kapcsoló– Nyomja meg a Visszaállítás kapcsolót (A) az AutoTrac™ Engedélyezve állapotból Bekapcsolt állapotba állításához. A képen látható a Folytatás kapcsoló helye a permetezőgépeken.

Kormányzási érzékenység



PC8852—UN—30OCT05

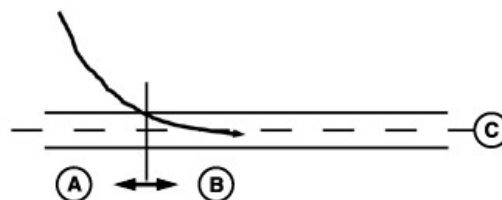
Kormányérzékenység

A kormányzás érzékenységének beállításához válassza ki a beviteli mezőt és vigye be a kívánt kormányzási érzékenység értéket a numerikus billentyűzettel és nyomja meg az enter gombot. Az érzékenység állítható fel és le a + vagy – gombokkal a kormányzás érzékenység beviteli mező mindkét oldalán.

MEGJEGYZÉS: A kormányérzékenység érvényes tartománya 50 és 200 közötti, ahol 200 a legagresszívabb beállítás.

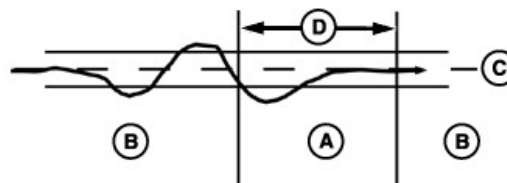
Felhasználó által állítható kormányzási érzékenység

– A kormányzási érzékenység az AutoTrac™ kormányrendszer agresszivitása. A nagy kormányérzékenység agresszívabb, mellyel a rendszer nehéz kézi kormányzási helyzeteket is képes kezelni. A kis kormányérzékenység kevésbé agresszív, mellyel a rendszer nagyobb sebességeket képes kezelni.



A. ábra

PC8848—UN—30OCT05



B. ábra

PC8849—UN—30OCT05

- A—Alaperősítés
- B—Beírt kormányerősítés
- C—Nyom
- D—2,5 másodperc

A kormányzási érzékenység csak azután kerül alkalmazásra, amikor a gép az A ábra szerinti nyomvonal 0,5 m (1,6 ft) körzetén belül van. Ezért a kormányérzékenység beállítása nem módosítja a vonal befogási teljesítményt.

A kormányzási érzékenység időlegesen lecsökken ha a traktor első kereke és az útírány kitérések túl nagyok. Ez az esemény a sorátmenetek kezdetén vagy végén megemelt munkagépnél figyelhető meg. Ha ez történik a munkagép működtetésekor, túl nagy az érzékenység szint (lásd: Kormányérzékenység).

BN55050,00001A0-35-20APR18

AutoTrac™ Vision beállítás

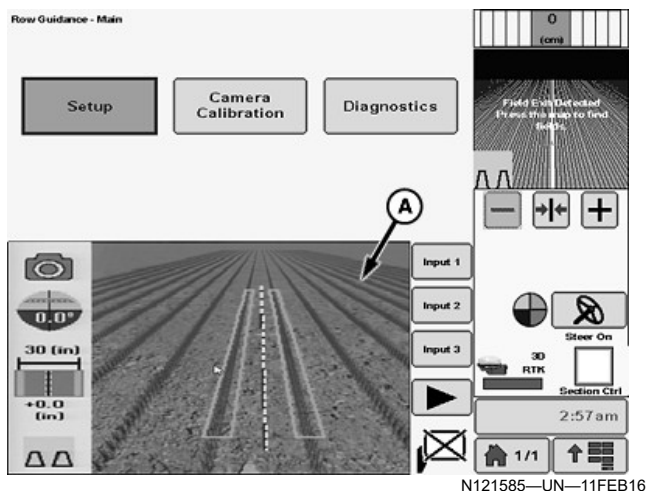
Működési elv

⚠ VIGYÁZAT: Ne használjon AutoTrac™ Vision rendszert közúton. Közútra lépés előtt mindig deaktiválja (tiltsa le) az AutoTrac™ Vision rendszert. Közúti szállítás során sohasem kísérelje meg bekapcsolni (aktiválni) az AutoTrac™ Vision rendszert.

Ha aktív a rendszer, mindig legyen figyelmes, és ügyeljen a környezetre. Vegye át a kormányzást, ha szükséges, hogy elkerülje a területen jelenlévő veszélyeket, személyeket, berendezéseket, vagy más akadályokat. Állítsa le az üzemeltetést, ha rossz látásviszonyok nehezítik a gép biztonságos üzemeltetését és kormányzását.

FONTOS: Az AutoTrac™ Vision rendszer rendeltetése, hogy segítse a kezelő szántóföldi tevékenységének hatékonyabb végrehajtását. A kezelő továbbra is felel a gépért és továbbra is figyelnie kell a környezetre a gép üzemeltetése közben. Állítsa le az üzemeltetést, ha a rossz látási körülmények rontják a gép útvonalán lévő emberek vagy akadályok láthatóságát.

A gépet mindig a vezetőülésben ülve üzemeltesse. Mindig használja a biztonsági övet.



A—Látószenzor átfedésses nézet

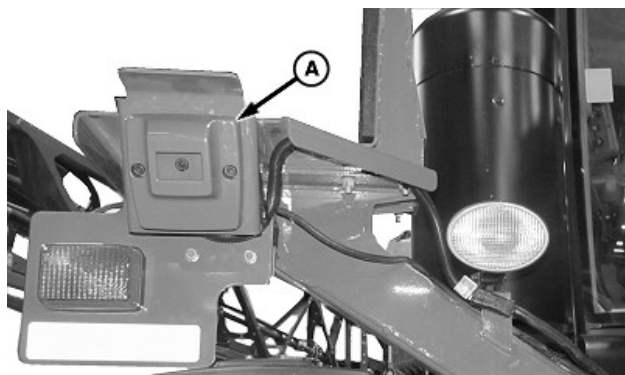
MEGJEGYZÉS: A Vision szenzor átfedésin nézet (A) az ábrázolt módon jelzi ki, ha a gép megfelelően meghatározott terménysorban van, és a látószenzor nyolcas vagy annál magasabb megbízhatósági szinten van. Egyéb lehetséges változatok is vannak a feltételektől függően.

Az AutoTrac™ Vision a következő elemeket használja:

- Beépített AutoTrac™ a gépre telepítve és aktiválva, frissített AutoTrac™ Vision szoftverrel, mely a

Kormányrendszer egységbe (SBBC vagy SSU) van programozva

- AutoTrac™ RowSense™ aktiválása



N135800—UN—27FEB18

A—AutoTrac™ Vision szenzor

- AutoTrac™ Vision érzékelő (A) a gépre szerelve (lépjen kapcsolatba John Deere kereskedőjével)
- Irányítórendszer vezérlőegység a gépre szerelve
- StarFire™ vevő SF1, SF2 vagy RTK aktiválással

Az AutoTrac™ Vision az AutoTrac™ rendszerbe épített fejlesztés a GreenStar™ 3 2630 kijelzőn. A gépre szerelt látóérzékelő szinkronizáltságot keres a termény és a talaj között a terménysorok helyének meghatározására. A gép sortartása érdekében a látószenzor által adott jelek a meglévő AutoTrac™ jeleket egészítik ki. Ha nem érkezik jel a látószenzortól (például vizes útszakaszon keresztüli áthajtáskor) a normál GPS irányítórendszer működik, ha a kezelő beállított egy irányító vonalat.

Az AutoTrac™ egyéb jellemzői változatlanok maradnak. A látóérzékelő egyszerűen egy másik pozíció jelbevitt biztosít a gép kormányzásához. Valamennyi nyomkövetési mód ugyanolyan beállítással, mint a GPS alapú AutoTrac™ esetén. Olvassa el és értse meg a GreenStar™ kijelző – irányítórendszer kezelési utasítását.

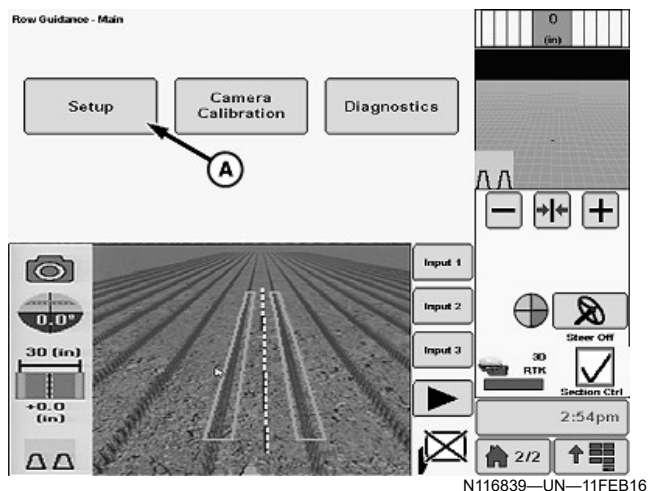
MEGJEGYZÉS: A maximális gumibroncs szélesség a terményhez 380 mm (14,9 in) 762 mm-es (30 in) sorok esetén.

Ha a gép AutoTrac™ RowSense™ rendszerrel működik, a termény állapota és szerkezete sérülhet. Szerelje le a RowSense™ lapátokat a termény sérülésének elkerülésére.

BN55050,00001A1-35-20APR18

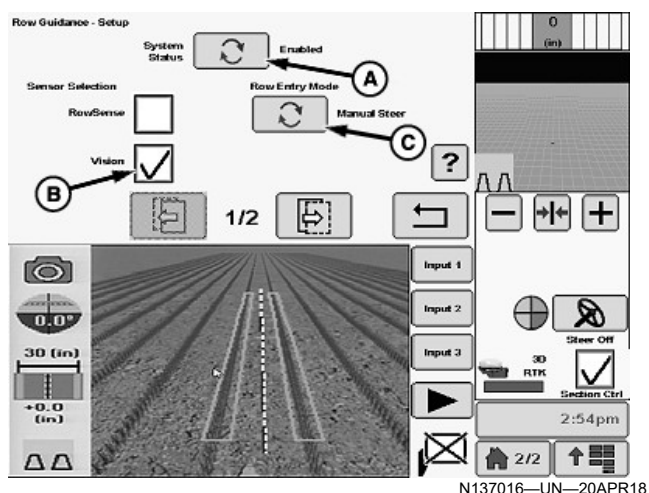
AutoTrac™ Vision beállítás

Miután a kijelzőt konfigurálta, telepítse az AutoTrac™ Vision rendszert.



A—Beállítás gomb

1. Válassza a telepítés gombot (A).



A—Rendszer állapot gomb

B—Vision jelölő mező

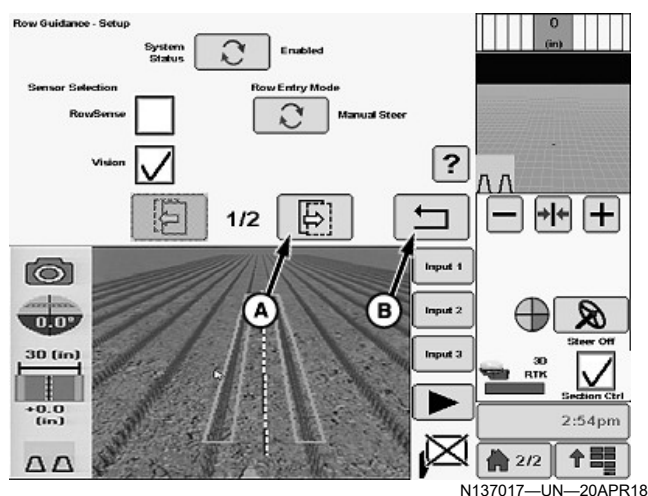
C—Sor beviteli mód gomb

2. Nyomja meg a rendszer állapot gombot (A) az AutoTrac™ Vision rendszer be- és kikapcsolásához.
3. Válassza a Vision jelölőmezőt (B).
4. Nyomja meg a sorbevitel gombot (C) a következők közötti választáshoz:

- **Kézi kormányzás:** Ha az AutoTrac™ folytatás gombot megnyomják, a rendszer automatikusan átkapcsol érzékelő irányítórendszer módra, amikor terményt észlel. A rendszer csak Global Positioning System (GPS) irányítórendszerre vált át, ha nem észlel terményt. Az az üzemmód akkor használatos, ha a GPS irányítórendszert nem használták vetés közben vagy a sorok nem egyenesek.

- **GPS kormányzás:** Ha az AutoTrac™ folytatás gombot megnyomják, a rendszer megkezd a csak GPS irányítórendszer módot. Ha az AutoTrac™ folytatás gombot másodszor is megnyomják, a rendszer az érzékelő irányítórendszert használja, amikor lehetséges. Ha nem érzékelhető termény, vagy az érzékelő irányítórendszer nem érhető el, a rendszer automatikusan csak GPS irányítórendszerre vált át. Ezt a beviteli módot **CSAK** akkor használja, ha a sorok vetése GPS segítségével történt.

MEGJEGYZÉS: A teljes gépnek teljesen kint **KELL LENNIE** a táblavégi fordulóból mielőtt az AutoTrac™ Vision bekapcsol. A gépnek vonalba **kell legyen** állítva és üzemelnie kell a kívánt növény sorokon a rendszer bekapcsolása előtt. Gyenge teljesítmény várható, ha ezek a feltételek nem teljesülnek.



A—Következő gomb

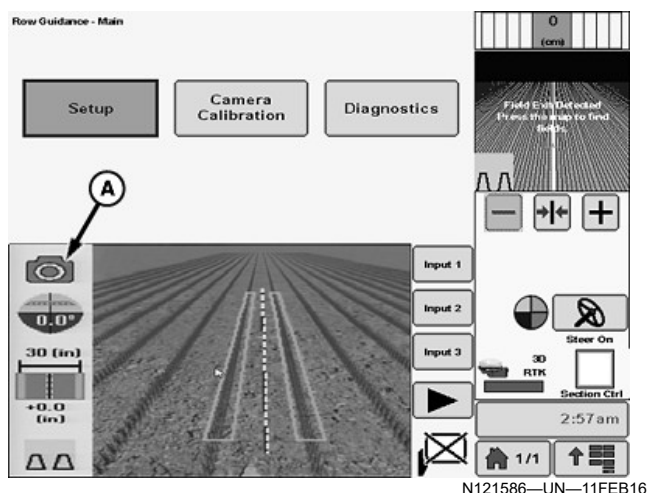
B—Vissza gomb

5. Nyomja meg a következő gombot (A) a következő oldalra történő továbblépéshez, és állítsa be a "látás" eltolást.
6. Nyomja meg a visszatérés (B) gombot az előző oldalra való visszatéréshez.

BN55050,00001A2-35-20APR18

AutoTrac™ Vision átfedés

Az AutoTrac™ vision átfedés kijelzi a látószenzortól érzékelő képet a rendszer bemenetek és állapotok jelzéseivel együtt. A vision átfedés a képernyőn ott jelenik meg, amelyet a kezelő kiválasztott a kijelzendő videó kimenethez.



A—Kamera ikon

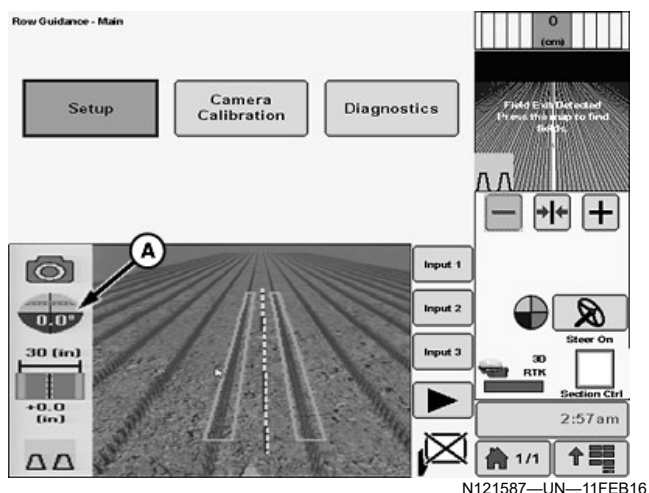
Kamera ikon (A)— megjeleníti a látószenzor megbízhatósági szintjét. Ez az önálló becslésen alapul egy 0—10 skálán. A jelenlegi bizalmi érték a látószenzorhoz vonatkozóan a rendszer diagnosztikai oldalakon látható.

A tízes bizalmi szint a kamera ikont zöld színben jeleníti meg. Azt jelzi, hogy a látószenzor megbízhatóan képes meghatározni a sor közepének helyét.

A nyolcas vagy kilences bizalmi szint a kamera ikont sárga színben jeleníti meg. Ebben az állapotban a látó irányítórendszer továbbra is aktív és képes a gépet irányítani. Ebben az állapotban azonban a látószenzor az ideálisnál rosszabb feltételek között működik, mint lombos növény állomány, rövid állomány vagy gyomos körülmények.

A 7-es megbízhatósági szint a kamera ikont piros színben jeleníti meg. Ezek a bizalmi szintek nem fogadhatóak el az irányításhoz. Ha ezek a feltételek megjelennek, a látó rendszer kikapcsolásra kerül és a GPS irányítórendszer irányítja a gépet, ha az irányító vonalat beállították. Ha az irányító vonalat nem állították be, a kezelőnek kell irányítania a gépet és kézzel kell kormányoznia.

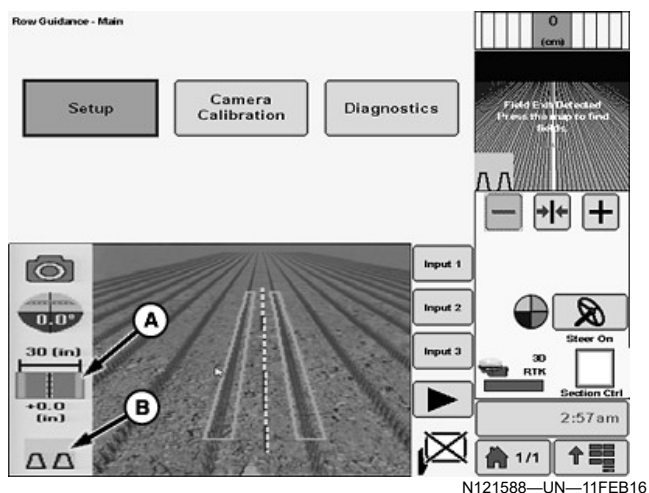
MEGJEGYZÉS: A látószenzor bizalmi szintje nem azt jelzi, hogy a gép milyen megbízhatóan követi a nyomot. A látószenzor csak a sor közepét jelöli meg. Az AutoTrac™ rendszer felel a gép nyomkövetéséért a soron belül.



A—Szórókeret ikon

Szórókeret ikon (A)— valós idejű visszajelzést ad a lejtőn uralkodó feltételekről. Az AutoTrac™ rendszer képes a lejtő kompenzációra, azonban mivel a lejtő meredeksége nő, a teljesítmény csökkenhet. A szórókeret ikon a lejtőt mind számszerűen, mind pedig a szórókeret ikon színének megváltozásával jelzi:

- Zöld ikon - a lejtő 0 - 2 fok közötti
- Sárga ikon - a lejtő 2 - 6 fok közötti
- Piros ikon - a lejtő 6 fok feletti

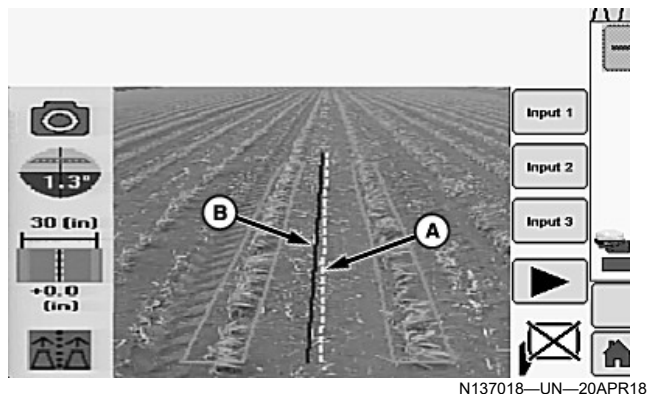
A—Sortár ikon
B—RowSense™ ikon

Sortár ikon (A)— a rendszerhez választott jelenlegi sortávot jelzi ki. Ha a kijelzett sortáv nem megfelelő, a kezelőnek a megfelelő sortávot kell beírnia és kalibrálnia kell az AutoTrac™ Vision rendszert.

A rendszeren jelenleg alkalmazott eltolás az ikonon keresztül is kijelzésre kerül. Ha az eltolás nem megfelelő, vagy nem szabadna alkalmazni, a kezelőnek meg kell változtatnia a beállításokat a beállítási eljárással.

RowSense™ ikon (B)— a jelenlegi sorérzékelési

RowSense™ állapotot jeleníti meg. Lásd az AutoTrac™ üzemeltetése a Rendszer üzemeltetés fejezetben a jelen kézikönyvben.



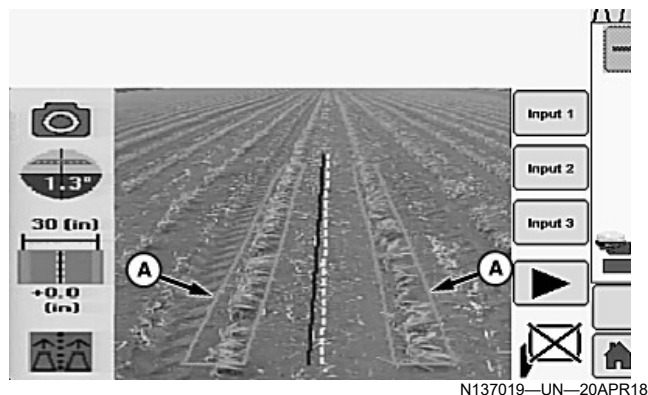
A—Sorközép kijelző

B—Kerék középpont kijelző

Sorközép kijelző (A)— a fehér szaggatott vonal jelzi a sor közepét. Ez az ideális hely, melyet a gép kerekének követnie kell. A vonal egy kissé megváltozik a terményfeltételek változásaival. A vonalban jobban észrevehető változások történnek, ha a gép egy képzelet sorban működik vagy ha a terményt GPS irányítórendszer nélkül vetették.

Kerék középpont kijelző (B) — folyamatos kék vonal, mely a kerék közepét jelzi, mely a kalibrációs eljárás

során kerül meghatározásra. A kerék középpont kijelző elmozdul, ha a rendszeren eltolást alkalmaznak.



A—Termény sor kijelző

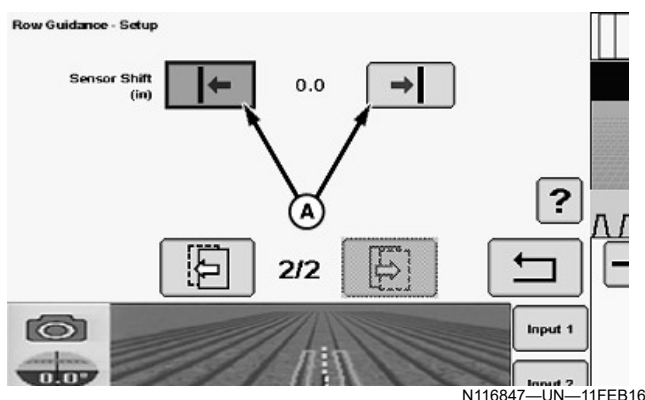
Növény sor kijelző (A)— Két zöld négyzet jelzi a növénytörzseket, és ezzel tájékoztatja a kezelőt arról, hogy hová számította ki a látószensor a növény sorok helyét.

A következő táblázat tartalmazza azokat az általános szabályokat, melyek a sorközép kijelző működésének és a kerék középpont kijelző működésének megfigyelésére vonatkoznak a soron történő haladás közben.

AutoTrac™ Vision kalibrálási minőség	AutoTrac™ beállítás	Megfigyelt eredmény
Jó	Jó	A sorközép kijelző és a kerék középpont kijelző megfelelően vannak beállítva (kevesebb mint 101 mm (4 in) eltolás) minden sebességnél.
Jó	Gyenge	A sorközép kijelző és a kerék középpont kijelző megfelelően van beállítva lassú sebességnél (kevesebb mint 16 km/h (10 mph)). A kijelzők túl agresszívák vagy lassúak a beállításhoz vagy nagyobb sebesség mellett reagálnak.
Gyenge	Jó vagy gyenge	A sorközép kijelző és a kerék középpont kijelző semmilyen sebességnél sincs megfelelően beállítva. A kijelzők ebben az esetben keresztezhetik egymást.

BN55050,00001A3-35-20APR18

A RowSense™ kapcsolás beállítása



A—Érzékelő eltolás gomb

Az érzékelő kapcsolás lehetővé teszi a kezelőnek, hogy a jármű balra vagy jobbra történő követését az érzékelő kapcsoló gombok (A) segítségével beállítsa.

Az irányítórendszer oldalakon a középpont kapcsolás gomb visszaállítja a járműnek a sorban elfoglalt jelenlegi helyzetén alapuló nyomkövetését.

Egy látószensor kalibráció elvégzése után állítsa vissza az eltolásokat 0-ra.

MEGJEGYZÉS: További információhoz lásd:

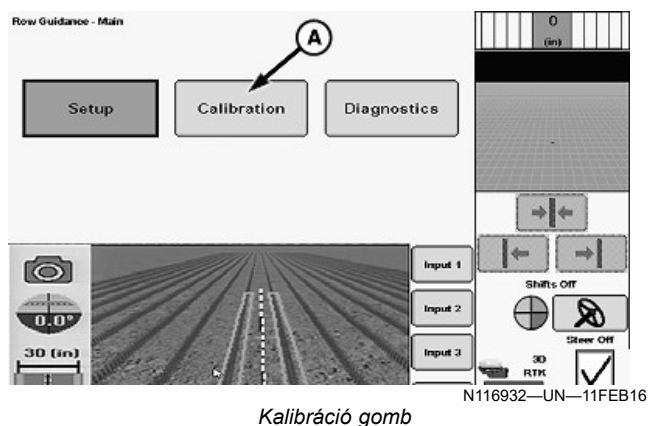
*GreenStar™ 3 2630 kijelző — Irányítórendszer és
GreenStar™ 3 2630 kijelző — Alapvető
alkalmazások, Kezelői kézikönyv.*

BN55050,00001A4-35-15MAY18

Látás érzékelő kalibrációs eljárás

Kalibráció javasolt a teljesítmény javítása érdekében a következők változtatásához:

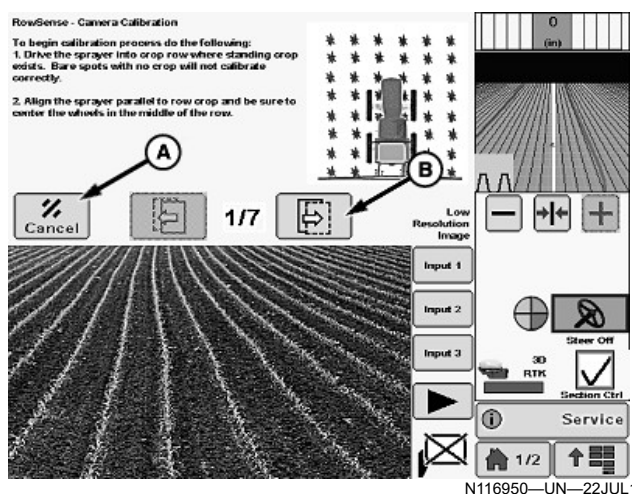
- Termény magasság, ha több mint 305 mm-rel (12 in) változik
- Termény típusa
- Termény szín
- Talaj szín
- Termény maradványok
- Gyomos feltételek
- Nyomtáv beállítás, az első és hátsó tengelyeknek azonosaknak kell lenniük
- Kamera felszerelése



Kalibráció gomb

A—Kalibráció gomb

1. Válassza a kalibráció gombot (A).



A—Mégsem gomb

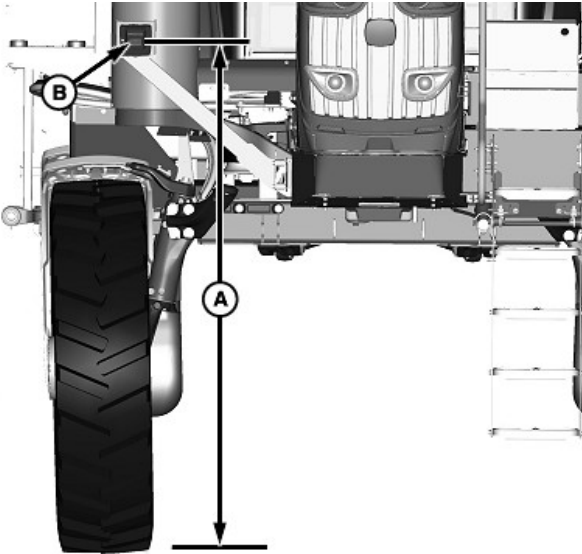
B—Next (Tovább) gomb

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a törlés gombot (A) bármikor a kalibráció során az eljárás befejezéséhez. A kalibrációs érték nem kerül elmentésre, ha a törlés gombot megnyomják.

Ha a terménysorok nincsenek megfelelően meghatározva, erőteljesen gyomosak, vagy nagy kimaradások vannak a sorokban, majd a rendszer kalibráció nem lesz megfelelő, vagy sikertelen lehet. A legjobb eredmény eléréséhez állítsa be a gépet úgy, hogy elkerülje ezeket a feltételeket, mielőtt megkezdene a kalibrációt.

A kép kijelzés a kalibrálás alatt alacsony felbontású. A kijelző nem tudja támogatni a nagy felbontású képeket a látó érzékelőtől. Ez a normális rendszer működés.

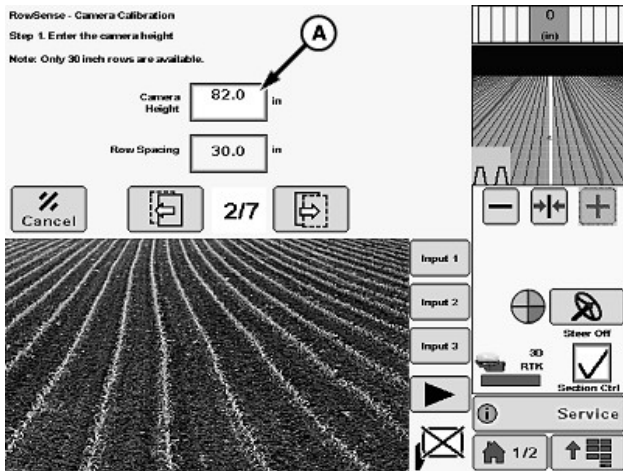
2. Állítsa be a gépet a kerekekkel a terménysorok közepén. Nyomja meg a "következő" gombot (B).



A—Kamera magasság távolság
B—Kamera ablak

N137020—UN—20APR18

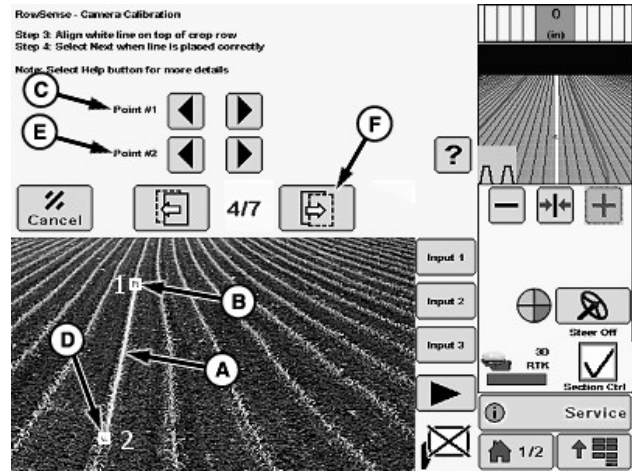
3. Mérje meg a távolságot (A) a kameraablak (B) alja és a talaj között.



N137021—UN—20APR18

A—Kamera magasság beviteli mező

4. Válassza ki a kamera magasság bemenet mezőt (A) és írja be az előzőleg mért kameramagasságot.
5. Nyomja meg a "következő" gombot.
6. Várja meg, hogy a rendszer elvégezze a kalibrációs eljárást.

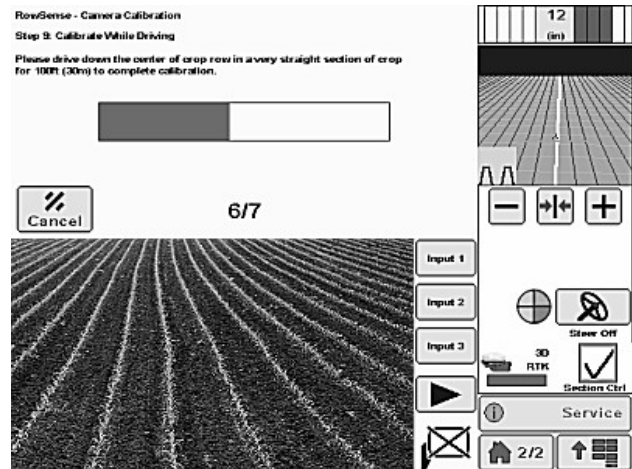


N117252—UN—22SEP15

A—Fehér vonal
B—1. pont
C—1. pont beállítás gomb
D—2. pont
E—2. pont beállító gomb
F—Következő gomb

7. Ellenőrizze a fehér vonalat (A) a pontos sorhelyezethez.
8. Ha a fehér sor nincs központosva a növényssoron, végezze el a következőket:
a. Állítsa be az 1. pontot (B) a sor közepéhez az 1. pont beállító gombokkal (C).
b. Állítsa be a 2. pontot (D) a sor közepéhez a 2. pont beállító gombokkal (E).
9. Nyomja meg a következő (F) gombot, ha a fehér vonal központosva van a terménysoron.
10. Várja meg, hogy a kalibrációs eljárás befejezésre kerüljön.

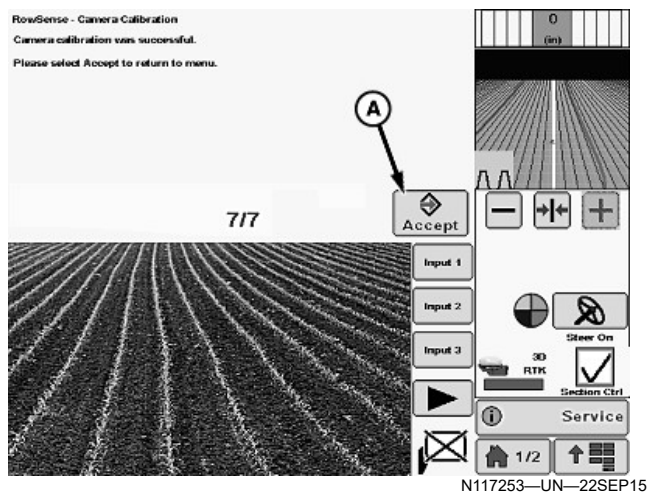
MEGJEGYZÉS: A gépnek előre kell mozognia az eljárás közben (nem hátrafelé) a kalibráció hibájának elkerülésére.



N119912—UN—22SEP15

11. Vezessen végig a sor közepén nagyon pontos

egyenes növényszakaszon 30 m-en (100 ft)
keresztül a kalibráció befejezéséhez.



A—Elfogadás gomb

12. Nyomja meg az elfogadás gombot (A) a jóváhagyáshoz és mentse el a kalibrációt.

MEGJEGYZÉS: Ha a kalibráció sikertelen, nyomja meg az elfogadás gombot a főmenübe való visszatéréshez. Ellenőrizze, hogy gép megfelelően van-e beállítva a sorokhoz, hogy a kerekek a terménysorok közepén vannak-e, és hogy a sorok megfelelően vannak-e meghatározva, kihagyások nélkül. Ismétlje meg a kalibrálási eljárást.

Lásd a Hibakereső útmutatót további információhoz a kalibráció hibáinak okairól.

BN55050.00001A5-35-17MAY18

AutoTrac™ RowSense™ beállítás

Áttekintés

⚠ VIGYÁZAT: Na használja az AutoTrac™ RowSense™ rendszer közúton. Közútra lépés előtt mindig deaktiválja (tiltsa le) az AutoTrac™ RowSense™ rendszert. Ne kapcsolja be (aktiválja) az AutoTrac™ RowSense™ rendszert közúti szállítás során.

Ha aktív a rendszer, mindig legyen figyelmes, és ügyeljen a környezetre. Vegye át a kormányzást, ha szükséges, hogy elkerülje a területen jelenlévő veszélyeket, személyeket, berendezéseket, vagy más akadályokat. Állítsa le az üzemeltetést, ha rossz látásviszonyok nehezítik a gép biztonságos üzemeltetését és kormányzását.

FONTOS: Az AutoTrac™ RowSense™ rendszer rendeltetése, hogy segítse a kezelőt a hatékonyabb szántóföldi munkavégzésben. A kezelő továbbra is felel a gépért és továbbra is figyelnie kell a környezetre a gép üzemeltetése közben. Állítsa le az üzemeltetést, ha a rossz látási körülmények rontják a gép útvonalán lévő emberek vagy akadályok láthatóságát.

A gépet mindig a vezetőülésben ülve üzemeltesse. Mindig használja a biztonsági övet.

MEGJEGYZÉS: A maximális gumibroncs szélesség a terményhez 380 mm (14,9 in) 762 mm-es (30 in) sorok esetén.

Ha a gép AutoTrac™ RowSense™ rendszerrel működik, a termény állapota és szerkezete sérülhet. Szerelje le a RowSense™ lapátokat a termény sérülésének elkerülésére.

Az AutoTrac™ RowSense™ a következő egységekből áll:

- Beépített AutoTrac™ a gépre telepítve és aktiválva, frissített AutoTrac™ RowSense™ szoftverrel, mely a Kormányrendszer egységbe (SBBC vagy SSU) van programozva
- AutoTrac™ RowSense™ bekapcsolás — GS3



N120062—UN—02OCT15

AutoTrac™ RowSense™ érzékelő

- A RowSense™ érzékelők a gépre szerelve (lépjen kapcsolatba John Deere kereskedőjével)
- StarFire™ vevő SF1, SF2 vagy RTK aktiválással

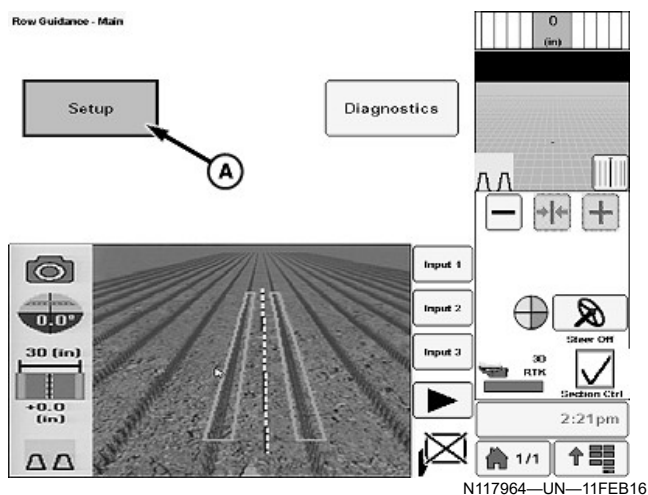
Az AutoTrac™ RowSense™ az AutoTrac™ rendszerbe épített fejlesztés a GreenStar™ 3 2630 kijelzőn. Az első felfüggesztés egységre szerelt sorérzékelők észlelik a terményt a sor helyének meghatározásához. Az erőgép sortartása érdekében a sorérzékelő által adott jeleket beillesztik a meglévő AutoTrac™ jelekbe. Amikor a sorérzékelőtől nem jön jel (pl. vízfolyás keresztezésekor) a rendes GPS irányítás lesz a mérvadó.

Az AutoTrac™ egyéb jellemzői változatlanok maradnak. A sorérzékelő egyszerűen egy további helyadat-bemenetet jelent az erőgép kormányzása számára. Valamennyi nyomkövetési mód ugyanolyan beállítású, mint a GPS alapú AutoTrac™ esetén. Olvassa el a GreenStar™ 3 2630 kijelző – irányítórendszer kezelési utasítását.

BN55050,00001A6-35-20APR18

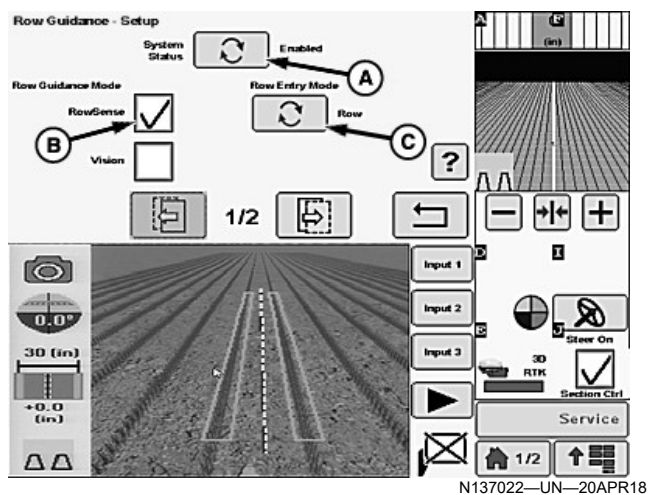
AutoTrac™ RowSense™ beállítás

Miután a kijelzőt konfigurálta, telepítse az AutoTrac™ RowSense™ rendszert.



A—Beállítás gomb

1. Válassza a telepítés gombot (A).



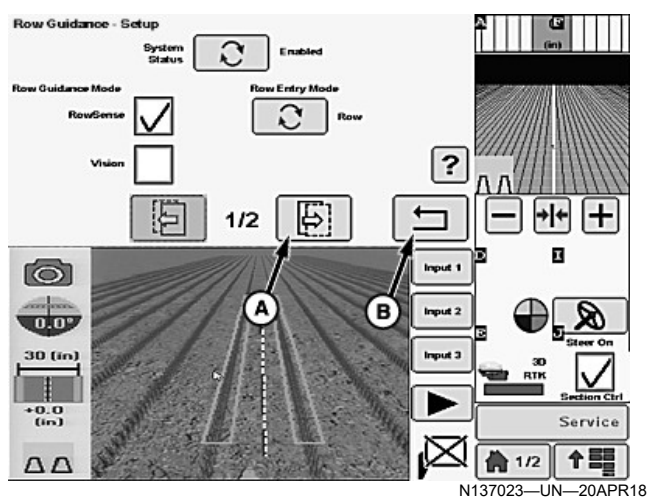
- A—Rendszer állapot gomb
B—RowSense™ jelölőnégyzet
C—Sor beviteli mód gomb

2. Nyomja meg a rendszer állapot gombot (A) a RowSense™ irányítórendszer be- és kikapcsolásához.
3. Válassza a RowSense™ jelölőmezőt (B).
4. Nyomja meg a sorbevitel gombot (C) a következők közötti választáshoz:

- **Kézi kormányzás:** Ha az AutoTrac™ folytatás gombot megnyomják, a rendszer automatikusan átkapcsol érzékelő irányítórendszer módra, amikor terményt észlel. A rendszer csak Global Positioning System (GPS) irányítórendszerre vált át, ha nem észlel terményt. Az az üzemmód akkor használatos, ha a GPS irányítórendszert nem használták vetés közben vagy a sorok nem egyenesek.
- **GPS kormányzás:** Ha az AutoTrac™ folytatás gombot megnyomják, a rendszer megkezdheti a csak GPS irányítórendszer módot. Ha az AutoTrac™ folytatás gombot másodszor is

megnyomják, a rendszer az érzékelő irányítórendszert használja, amikor lehetséges. Ha nem érzékelhető termény, vagy az érzékelő irányítórendszer nem érhető el, a rendszer automatikusan csak GPS irányítórendszerre vált át. Ezt a beviteli módot **CSAK** akkor használja, ha a sorok vetése GPS segítségével történt.

MEGJEGYZÉS: A teljes gépnek teljesen kint **KELL LENNIE** a táblavégi fordulóból mielőtt az AutoTrac™ RowSense™ bekapcsol. A gépnek vonalra **kell legyen** állítva és üzemelnie kell a kívánt növény sorokon a rendszer bekapcsolása előtt. Gyenge teljesítmény várható, ha ezek a feltételek nem teljesülnek.

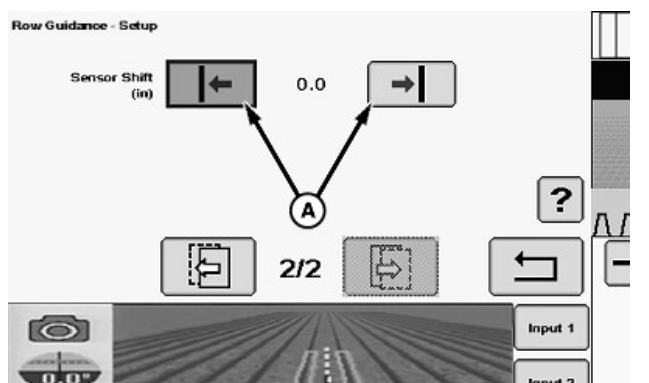


- A—Következő gomb
B—Vissza gomb

5. Nyomja meg a következő gombot (A) a továbblépéshez a következő beállítási oldalra.
6. Nyomja meg a visszatérés (B) gombot az előző oldalra való visszatéréshez.

BN55050,00001A7-35-20APR18

A RowSense™ kapcsolás beállítása



A—Érzékelő eltolás gomb

Az érzékelő kapcsolás lehetővé teszi a kezelőnek, hogy a jármű balra vagy jobbra történő követését az érzékelő kapcsoló gombok (A) segítségével beállítsa.

Az irányítórendszer oldalakon a középpont kapcsolás gomb visszaállítja a járműnek a sorban elfoglalt jelenlegi helyzetén alapuló nyomkövetését.

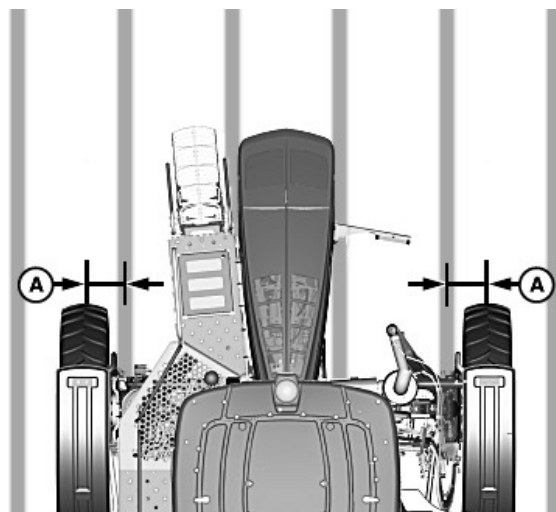
MEGJEGYZÉS: További információhoz lásd:

GreenStar™ 3 2630 kijelző — Irányítórendszer és
GreenStar™ 3 2630 kijelző — Alapvető
alkalmazások, Kezelői kézikönyv.

BN55050,00001A8-35-15MAY18

AutoTrac™ RowSense™ hézagmérők terménytávolság beállítás

Gép	Sortáv	Nyomtáv Középállás- ban	Nyomtáv AutoTrac™ RowSense™
	mm (in.)	mm (in.)	mm (in.)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	508 (20)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	558 (22)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	558 (22) felett 762 (30) alatt	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060	762 (30)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	914 (36)	3658 (144)	3505 (138)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	965 (38)	3861 (152)	3658 (144)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	1016 (40)	4064 (160)	3810 (150)
R4023 széles*	508 (20)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 széles*	558 (22)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 széles*	558 (22) felett 762 (30) alatt	2286 (90)	2286 (90)
R4023 széles	762 (30)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 széles*	914 (36)	2743 (108)	2591 (102)
R4023 széles*	965 (38)	2896 (114)	2692 (106)
R4023 széles*	1016 (40)	3048 (120)	2794 (110)

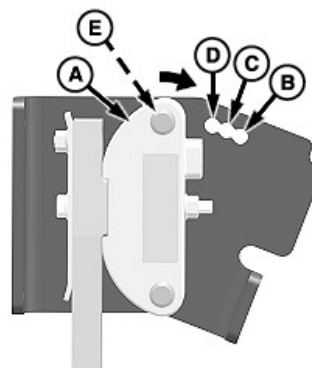


N119914—UN—23SEP15

Például: 1016 mm (40 in) Sortáv

A—Méret, 381 mm (15 in)

Állítsa be úgy a nyomtáv szélességet, hogy a gumibroncs középvonala 381 mm-re (15 in) legyen a terménysor középvonalától.



N151461—UN—10JUN20

RowSense™ szenzorbeállítás

A—Szenzor egység

B—Pozíció, 508 mm (20 in)

C—Pozíció, 558 mm (22 in)

D—Pozíció, 558 mm (22 in) felett és 762 mm (30 in) alatt

E—Pozíció, 762 mm (30 in)

A 762 mm-nél (30 in) kisebb termény sortávolság esetén állítsa be a szenzor szerelvényt (A) a megfelelő pozícióba (B – D) a szenzor tartókereten.

A 762 mm-es (30 in) termény sortávolság esetén rögzítse a szenzor szerelvényt (E) pozícióba a szenzor tartókereten.

A 762 mm-nél (30 in) nagyobb termény sortávolság esetén meg kell rendelni a BPF11507 kiegészítő készletet, hogy a szenzor tartókeretek lecserélhetők legyenek.

BN55050,0000490-35-19JUN20

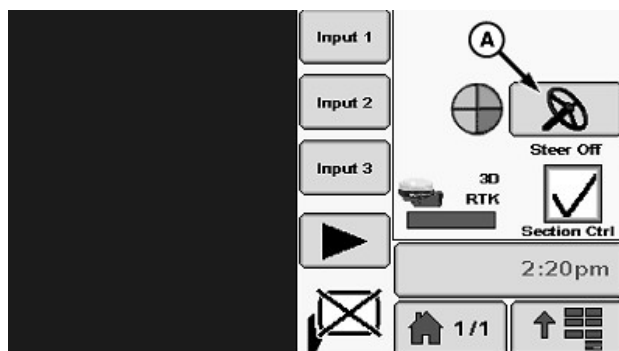
Rendszer működtetése

AutoTrac™ működtetése

⚠ VIGYÁZAT: Miközben az AutoTrac™ aktív, a kezelő felelős a kormányzásért az útvonal végén, valamint az összeütközés elkerüléséért.

A rendszer automatikusan irányítja a gépet. A sérülés elkerülése érdekében a kalibrációs előtt biztosítsa, hogy ne tartózkodjanak illetéktelenek a környéken.

Közútra lépés előtt mindig deaktiválja (tiltsa le) az AutoTrac™ rendszert. Ne kapcsolja be (aktiválja) az AutoTrac™ rendszert közúti szállítás során.

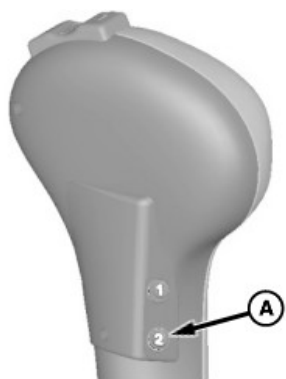


N137024—UN—20APR18

A—Kormányzás be/ki gomb

1. Az AutoTrac™ be-/kikapcsolása közötti váltáshoz nyomja meg a kormányzás be/ki gombot (A). A rendszer engedélyezéséhez a következő feltételeknek kell teljesülni:

- AutoTrac™ vezérlőegység észlelve.
- A nyomkövetés be lett állítva.
- A nyomkövető be van kapcsolva.
- A vezérlőegység normál üzemmódban van.



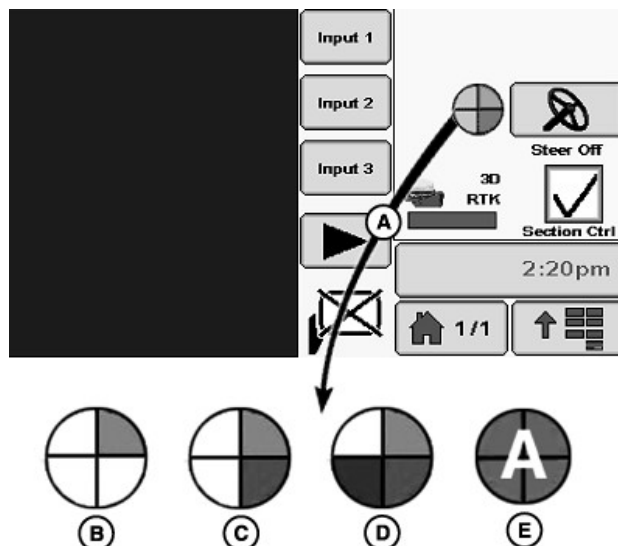
N137026—UN—20APR18

A—AutoTrac™ visszaállítás gomb

2. Nyomja meg a folytatás gombot (A) a többfunkciós vezérlőkaron az AutoTrac™ rendszer aktiválásához. A rendszer aktiválásához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

Az AutoTrac a Deere & Company márkanéve

- A gép a kívánt nyomvonalától 80°-on belüli irányt tart, ha a sebesség 17,7 km/h (11 mph) alatt van.
- A gép a kívánt nyomvonalától 45°-on belüli irányt tart, ha a sebesség 17,7 km/h (11 mph) felett van.
- A nyomhiba a nyomtávolság 40%-án belül van.
- Szórókeret behajtva 24 km/ó (15 mph) feletti sebességnél.
- A kezelő az ülésben ül.

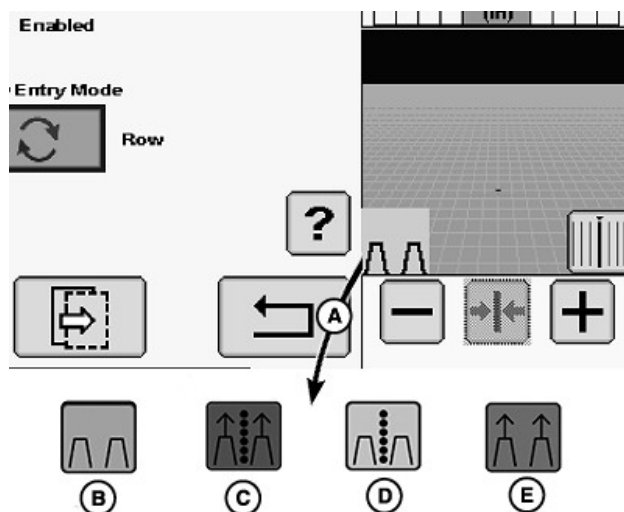


N137025—UN—20APR18

A—AutoTrac™ állapot visszajelző
B—AutoTrac™ beszerelt visszajelző
C—AutoTrac™ konfigurált visszajelző
D—AutoTrac™ engedélyezve visszajelző
E—AutoTrac™ aktiválva visszajelző

3. Ellenőrizze az AutoTrac™ állapot kijelzőt (A). Az állapot kijelző mutatja azt a szintet, melyben AutoTrac működik:

- 1. szint—**Telepítve (B)**—AutoTrac™ vezérlőegység és minden egyéb, használathoz szükséges hardver telepítve van.
- 2. szint—**Konfigurálva (C)**—Érvényes AutoTrac™ aktiválva, nyomkövető üzemmód meghatározva, valamint érvényes 0 nyomvonal megállapítva. Megfelelő GPS jelszint AutoTrac™ aktiváláshoz kiválasztva. A jármű feltételek teljesültek.
- 3. szint—**Engedélyezve (D)**—Auto be-ki gomb megnyomva és "Kormányzás Be" kijelezve.
- 4. szint—**Aktiválva (E)**—Folytatás gomb a többfunkciós vezérlőkaron megnyomva és az AutoTrac kormányozza a gépet.



N116846—UN—22SEP15

- A—Irányítórendszer állapot ikon
B—Rendszer telepítve ikon
C—Rendszer aktív ikon
D—Elveszett GPS jel ikon
E—Elveszett sorérzékelő jel ikon

A RowSense™ működtetésekor egy ikon (A) jelenik meg, mely azt jelzi, hogy a sorérzékelő elérhető. Az egyes ikonok azt jelzik, hogy mi történik a gépen az adott pillanatban.

Az irányítás állapot ikon fehérről színesre (zöld) vált, amikor a sorérzékelő vezérli a gépet a következő módon:

- **Rendszer telepítve (B)** (szürke háttér).
- **Rendszer aktív (C)**, sorérzékelővel és GPS-szel együtt működik (zöld háttér).
- **Elveszett GPS jel (D)**, csak sorérzékelő adatokkal működik (sárga háttér).
- **Elveszett sorérzékelő jel (E)**, csak GPS jellel működik (narancssárga háttér).

MEGJEGYZÉS: Az irányítás pontossága csökken, mikor D vagy E állapotú ikonnal működteti a gépet.

A sorérzékelő akkor irányítja a gépet, amikor meg tud határozni sor pozíciót. A kezelő onnan tudja, hogy a sorérzékelő irányítja a gépet, hogy az AutoTrac™ ikon zöldre vált és mozgást mutat.

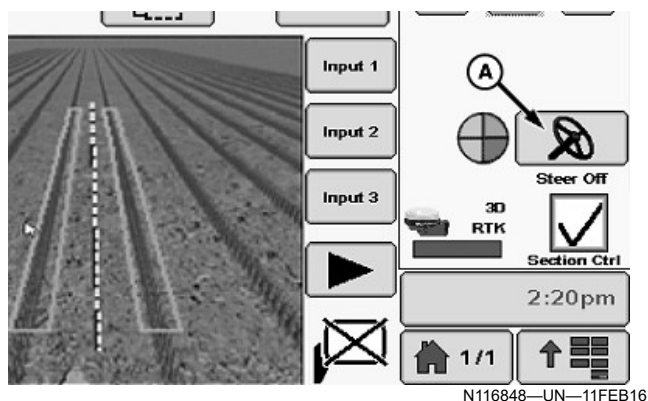
Miután a kezdő nyomvonal meghatározásra került (AB vonalként) és az Auto be-ki gombot megnyomták az AutoTrac™ engedélyezéséhez, meg lehet nyomni a folytatás gombot, mikor a gép a nyomtávolság felén belül van, a sorokhoz elfogadható szögben. A sorérzékelő irányítja a gépet, mikor a sorérzékelőn aktivitás érzékelhető.

Szántóföldi üzemelés

A következőkben található az alapvető működési eljárás leírása szántóföldi üzem esetén.

1. Állítsa be a gépet a megfelelően meghatározott terménysorokkal párhuzamosan.
2. Végezze el a kalibráció ellenőrzését.
 - Ha a kalibráció sikeres, folytassa az eljárást.
 - Ha a kalibráció nem sikeres, ellenőrizze, hogy a sorok megfelelően vannak-e meghatározva, és végezze el a kalibrációs eljárást.
3. Kezdje meg a permetezési alkalmazást.
4. Hozzon létre egy pontos irányító vonalat az AutoTrac™ segítségével (lásd az Egyenes nyom mód a kijelzőn és AutoTrac™ konfiguráció fejezetet). Ez a vonal kerül alkalmazásra, ha az érzékelő jel elveszett.
5. Fejezze be a fordulót a táblavégen, **NE** kapcsolja be az AutoTrac™ Vision vagy AutoTrac™ RowSense™ funkciót, míg a gép el nem hagyta a táblavéget.
6. Folytassa a permetezési műveletet. Járjon el a következő módon, ha a következő feltételek jelentkeznek:
 - Új sor megkezdésekor.
 - a. Kapcsolja be az AutoTrac™ RowSense™ üzemmódot miután mindkét mellső kerék teljesen **párhuzamos** a növényssorral és mindkét lapát belefogott a terménybe.
 - b. Kapcsolja be az AutoTrac™ Vision rendszert amint a gép és a kamera **párhuzamos** a növény sorral, miután elhagyta a táblavéget.
 - A sor nem észlelhető a szenzorok által.
 - a. A GPS irányítás folytatja a vezérlést.
 - b. Ez a növény sérülését okozhatja, ha az irányító vonal nem követi a sorokat.
 - c. Az érzékelők folytatják a vezérlést, amikor a sor ismét észlelhető.
 - A rendszer teljesítménye nem kielégítő.
 - a. Lásd a Hibakeresés fejezetet a tünetek kezelésére.
 - b. Keresztbe fújó szél a termény sorokat nehezen meghatározhatóvá teszi. Ha a termény elég magas, kapcsoljon RowSense™ irányításra.
 - c. Használja az átváltó gombokat a gép nyomvonal beállítására az egyes átfutások során.

Az AutoTrac™ kikapcsolása



A—Kormányzás be/ki gomb

Az AutoTrac™ rendszer INAKTIVÁLÁSA a következő módszerekkel történhet:

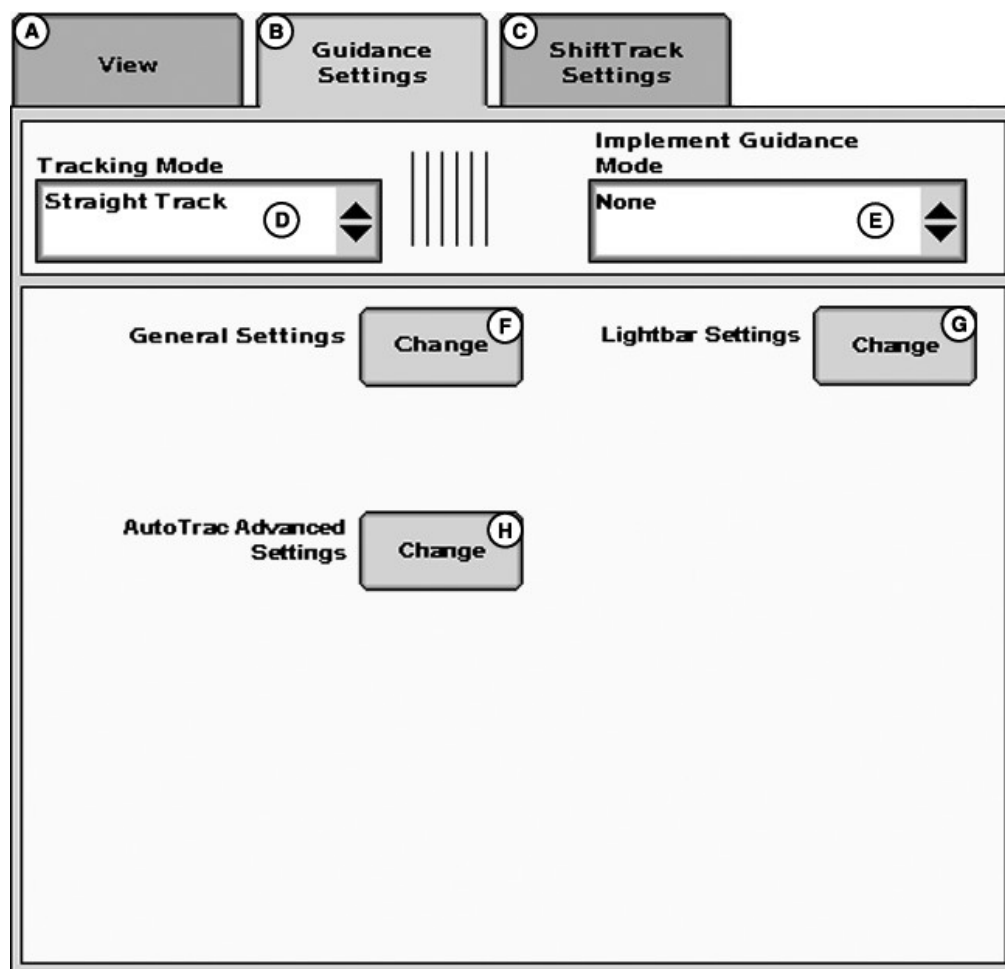
- Nyomja meg a kormányzás be-ki gombot a be-ki közötti választáshoz.
- Forgassa el a kormánykereket 30 foknál nagyobb mértékben.
- Kapcsolja be a szállítási reteszt.
- Csökkentse a menetsebességet 0,5 km/h (0,3 mph) alá 30 másodpercnél hosszabb időre.
- A kezelő több mint 7 másodpercig nem volt az ülésben.
- A nyomvonalszám módosítva lett.

BN55050,00001A9-35-15MAY18

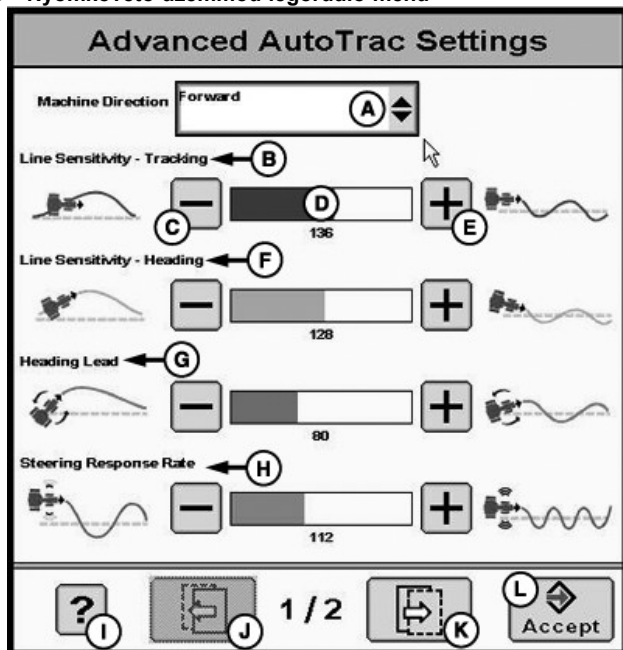
⚠ VIGYÁZAT: Közútra lépés előtt mindig deaktiválja (tiltsa le) az AutoTrac™ rendszert. Az AutoTrac™ letiltásához az IRÁNYÍTÓRENDSZER NÉZET fülről nyomja meg a kormányzás be-ki gombot (A) míg a KORMÁNYZÁS KI jelenik meg.

További AutoTrac™ beállítások

További AutoTrac™ képernyők

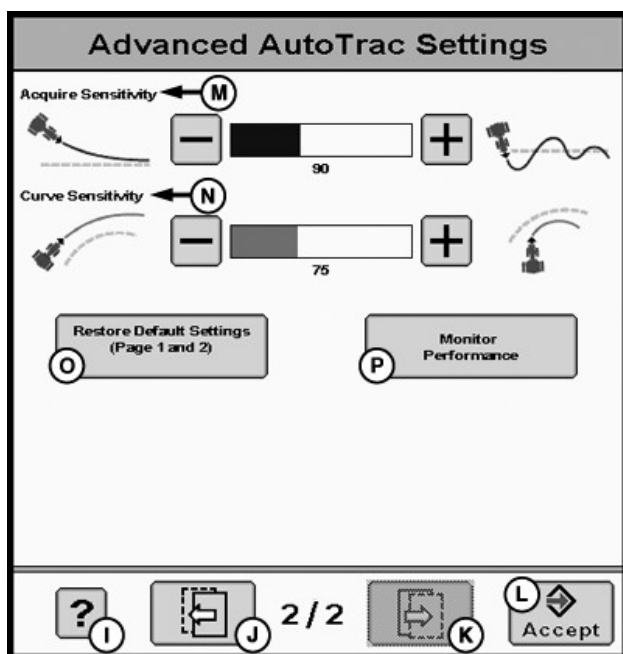


- A—Megtekintés
B—Irányítórendszer beállítások
C—Nyomvonal eltérés beállítások
D—Nyomkövető üzemmód legördülő menü



PC14861CC—35—28OCT13

További AutoTrac™ beállítások 1/2



PC14864CC—35—28OCT13

További AutoTrac™ beállítások 2/2

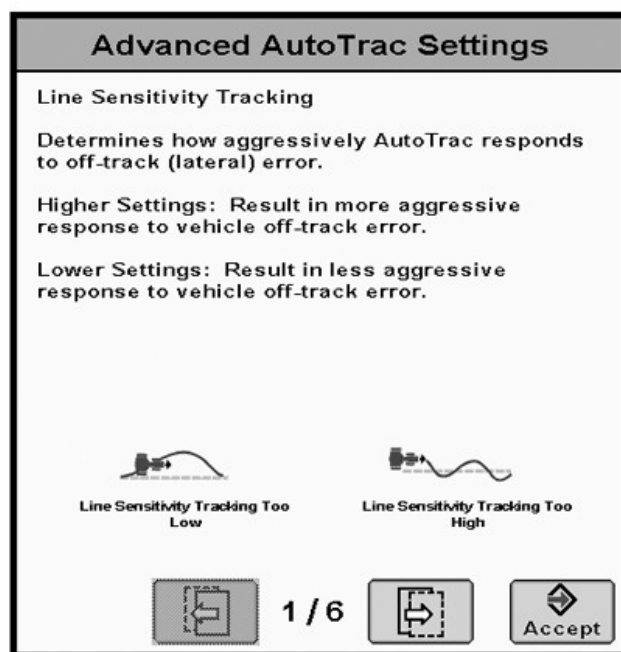
- A—Erőgép irány legördülő lista
B—Vonal érzékenység, követés
C—Csökkentés gomb
D—Oszlopsáv
E—Növelés gomb
F—Vonal érzékenység, útirány
G—Útirány előretartás
H—Kormányreakció mértéke
I—Súgó gomb

- E—Munkaeszköz irányítási üzemmód legördülő menü
F—Általános beállítások
G—Fénysáv beállítások
H—AutoTrac™ további beállítások
J—Vissza gomb
K—Következő gomb
L—Elfogadás gomb
M—Befogási érzékenység
N—Görbe nyomvonal érzékenység
O—Alapbeállítások visszaállítása
P—Teljesítmény monitor

További AutoTrac™ beállítások

Válassza ki a gép irányát az Erőgép irány legördülő listából.

Az elfogadás gomb (L) elemi és alkalmazza a jelenlegi beállításokat és visszatér az előző oldalra. Az alapbeállítások visszaállítása gomb (O) visszaállít minden beállítást a gyári alapértékre. Használja útmutatóul az egyes beállítások alapértékét. A "?" gomb (I) megjelenít egy előugró ablakot az egyes beállításokra vonatkozó súgószöveggel.



PC14185CC—35—28OCT13

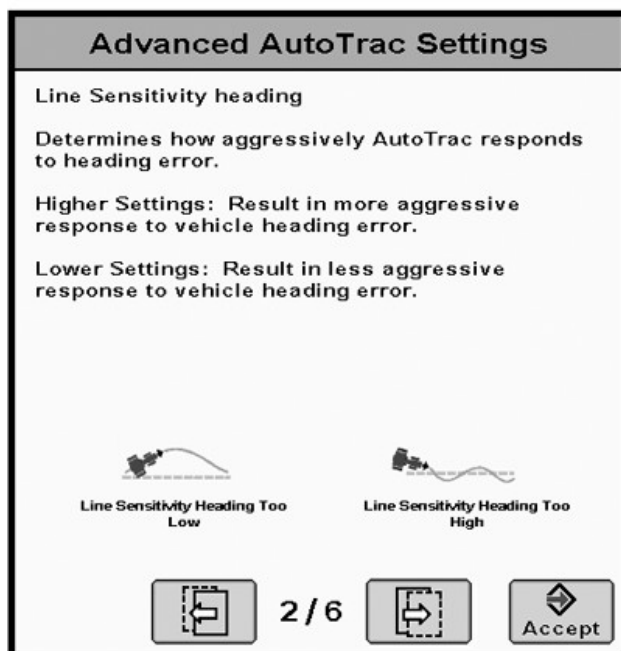
Vonalérzékenység, nyomkövetés 1/6

Vonal érzékenység, követés

Meghatározza, hogy mennyire agresszíven reagáljon az AutoTrac™ a nyomvonal-elhagyási (oldalirányú) hibára.

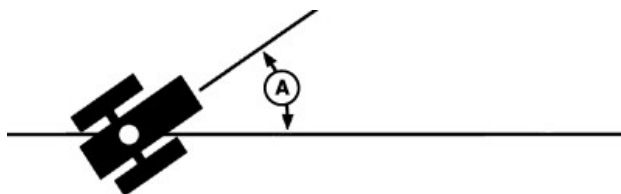
Nagyobb beállítás: A jármű nyomvonal elhagyás hibájára hevesebben reagál.

Kisebb beállítás: A jármű nyomvonal elhagyás hibájára kevésbé hevesen reagál.



PC14186CC—35—28OCT13

Vonalérzékenység, útirány 2/6



PC8994—UN—07MAR06



PC8993—UN—09MAR06

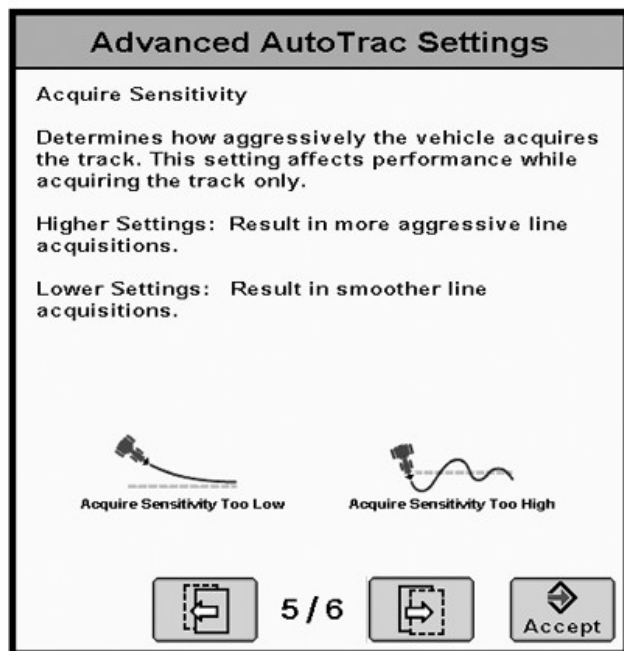
A—Haladási irány hiba
B—Nyomkövetési hiba

Vonal érzékenység, útirány

Meghatározza, hogy mennyire agresszíven reagáljon az AutoTrac™ a haladási irány hibákra.

Nagyobb beállítás: A jármű útirány hibájára hevesebben reagál.

Kisebb beállítás: A jármű útirány hibájára kevésbé agresszív reakciót eredményez.



PC14189CC—35—28OCT13

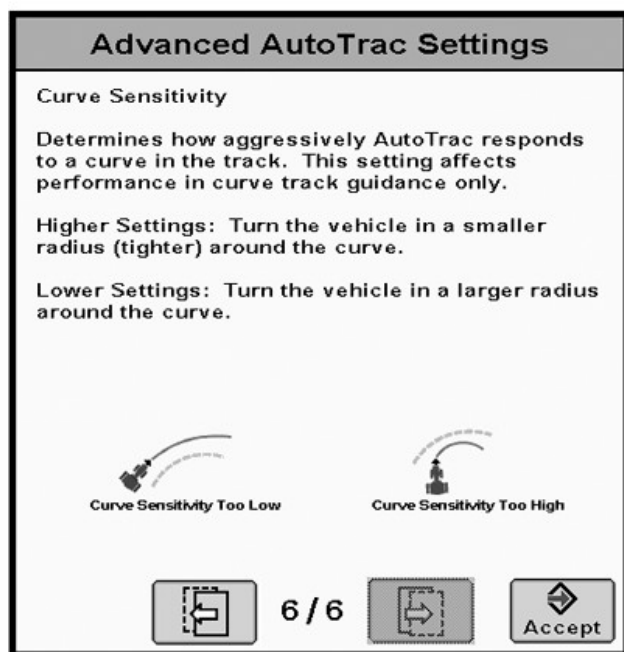
Befogás érzékenység 5/6

Befogási érzékenység

Meghatározza, hogy milyen agresszívan éri el a jármű a nyomvonalat. Ez a beállítás csak a nyomvonal befogása alatt befolyásolja a teljesítményt.

Nagy beállítás: Hevesebb nyomvonal befogást eredményez.

Kisebb beállítás: Simább lesz a csatlakozás a következő nyomvonalhoz.



PC14190CC—35—28OCT13

Görbe nyomvonal érzékenység 6/6

Görbe nyomvonal érzékenység

Meghatározza, hogy milyen agresszíven reagáljon az AutoTrac™ a nyomvonalon lévő kanyarra. Ez a beállítás csak a görbe nyomvonal irányításánál befolyásolja a teljesítményt.

Nagyobb beállítás: A járművet kisebb fordulási sugárral (szűkebben) fordítja egy görbe vonalán.

Kiseb beállítás: A járművet nagyobb fordulási sugárral fordítja egy görbe vonalán.

Diagnosztikai értékek

GreenStar - Diagnostic Readings

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.

(A) → View **AutoTrac**

(B) → Last Exit Code Issued: N/a

(C) → Time of Last Exit Code: 000: 000: 000 000/ 000/ 000000

State	Conditions	Status
⊕	(D) → Steer Ctrl Capabilities (Curve, Reverse, Steer Sensitivity)	Yes, Yes, No
	(E) → AutoTrac License	SF2
⊕	GPS Valid	(F) Yes
	Differential Correction	(G) No
	Differential Mode Selected	(H) None
	Tracking Mode Selected	(I) Straight Track
	Pivot Pro License	(J) Yes
⊕	AB Line Defined	(K) ---
	Free of Steer Ctrl Trouble Codes	(L) Yes
⊕	Valid Implement Guidance Configuration	(M) N/a
	(N) → Steer On/Off Button	Off
⊕	(O) → Vehicle Gear Selected	Neutral
	Speed Within Range	(P) ---
	Within 80 Degrees of Line	(Q) ---
⊕	Within 40% Tracking Width	(R) ---

Navigation icons: Mapping, GS3, Guidance, Resources, Diagnostics, Equipment, Document, Totals, 5:24 am, Home, Up/Down arrows.

PC12746CC—35—28OCT13

GREENSTAR 3 PRO >> DIAGNOSZTIKA szoftvergomb >> AutoTrac

- **(A) Nézet** - Legördülő ablak.
- **(B) Kiadott utolsó kilépési kód** – Jelzi, hogy miért kapcsolt le vagy miért nem kapcsol be az AutoTrac™.
- **(C) Az utolsó kilépési kód ideje** - Az utolsó kilépési kód előfordulásának dátuma és ideje.
- **(D) SSU képességek (kanyar, hátramenet, kormányérzékenység)** – Jelzi, hogy a jármű kormány vezérlője képes-e Görbe nyomvonal vagy Hátramenet üzemmódban működni, illetve a kormányérzékenység hangolható-e a kijelzőről. A kijelzett Igen vagy Nem fogja jelezni a funkció elérhetőségét.
- **(E) AutoTrac™ előfizetés** - Megmutatja, hogy a

kijelző rendelkezik-e érvényes AutoTrac™ előfizetéssel és melyik annak típusa (SF1 vagy SF2).

- **(F) A GPS érvényes** – Jelzi az érvényes GPS vételt.
- **(G) Differencia korrekció** Jelzi a differencia korrekció vételt.
- **(H) Differenciál mód kiválasztva** Mutatja, hogy a differencia korrekciós mód van kiválasztva a StarFire™ vevőn (SF1, SF2, RTK).
- **(I) Nyomkövetés mód kiválasztva** - Megmutatja, hogy melyik nyomkövetési mód van éppen kiválasztva.
- **(J) Pivot Pro előfizetés** - Jelzi ha a kijelző rendelkezik érvényes Pivot Pro előfizetéssel.

- **(K) AB vonal meghatározva** - Jelzi, ha érvényes AB (kezdő nyomvonal) van meghatározva és kiválasztva a jelenlegi nyomkövetési módhoz.
- **(L) SSU hibakódotól mentes** – Jelzi, hogy az SSU-nál van aktív hibakód, ami gátolhatja az AutoTrac™ bekapcsolását.
- **(M) Érvényes munkagép irányítási beállítás** – Ha munkagép irányítást használ, ez jelzi a egyes beállítások és korlátozások megfelelését.
- **(N) Kormányzás Be/Ki gomb** - Jelzi, hogy a kormányzás Be/Ki gomb Be vagy Ki állapotban van.
- **(O) Kiválasztott jármű sebességfokozat** – A jármű jelenlegi sebességfokozatát mutatja.
- **(P) Sebesség a tartományon belül** - Jelzi, ha a jármű olyan sebességgel halad, amely az AutoTrac működtetését végző platform sebességi határain belül van.
- **(Q) A vonalhoz 80 fokos szögön belül** – Jelzi, hogy a jármű útiránya a befogni próbált nyomvonalhoz 80 fokos szögön belül van-e.
- **(R) A nyomvonal szélesség 40%-án belül** – Jelzi, hogy a jármű nyomvonal elhagyási hibája a nyomvonal térköz 40%-án belül van-e.

BN55050,00001AA-35-20APR18

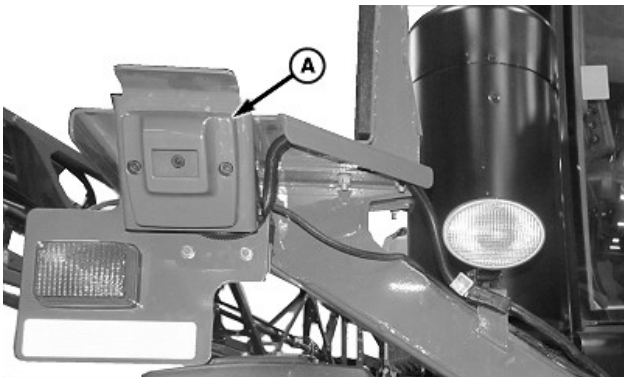
Szerviz és karbantartás

AutoTrac™ Vision érzékelő tisztítása

⚠ VIGYÁZAT: A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a parkfékot és húzza ki a gyújtáskulcsot, mielőtt a kamera tisztítását megkezdi.

FONTOS: NE használjon nagynyomású mosót a látószenzoron. Használjon normál 345 kPa (3,4 bar) (50 psi) alatti víznyomást.

Ne használjon súrlódó, olajos vagy szennyezett kendőket a látószenzor tisztításához.



AutoTrac

N135800—UN—27FEB18

A—AutoTrac™ Vision szenzor

Tisztítsa meg az AutoTrac™ látószenzort a szennyeződésektől víz és tiszta, puha kendő használatával, szükség szerint.

Ellenőrizze, hogy az összes hardver megfelelően meghúzásra került-e és nem hiányzik-e.

BN55050,00001AB-35-20APR18

Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő tisztítása

⚠ VIGYÁZAT: A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a parkfékot és húzza ki a gyújtáskulcsot, mielőtt a sorérzékelő tisztítását megkezdi.



N135801—UN—27FEB18

AutoTrac

A—AutoTrac™ sorérzékelő

B—AutoTrac™ sor érzékelő lapát

A sorérzékelőt (A) naponta kell ellenőrizni, hogy tisztításuk szükséges-e.

Ha az érzékelőn sok anyag gyűlt össze, az megakadályozhatja a szabad mozgást és hátrányosan befolyásolhatja a teljesítményt. A sorérzékelő tisztításához távolítsa el a szennyeződést az érzékelőről és a környékéről a gép mindkét oldalán.

Ellenőrizze az érzékelő lapátok (B) akadálytalan mozgását.

Ellenőrizze, hogy az összes hardver megfelelően meghúzásra került-e és nem hiányzik-e.

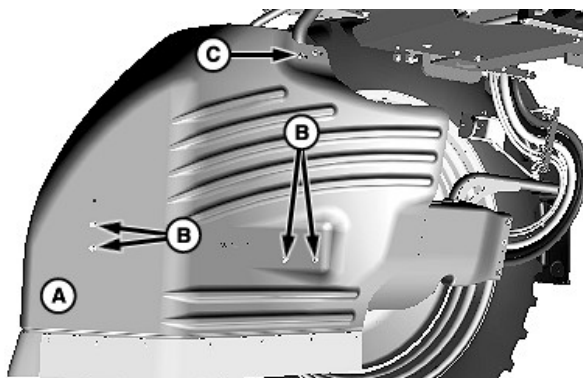
BN55050,00001AC-35-20APR18

A RowSense™ szenzorok és a tartó eltávolítása – R4030, R4038, R4044, R4045 és R4060

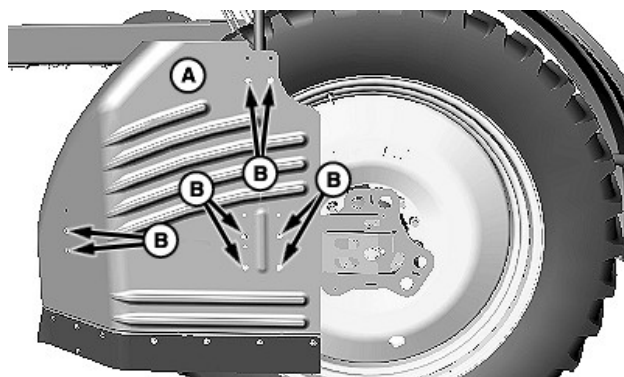
MEGJEGYZÉS: A R4038 látható. Az R4030, a R4044, a R4045 és az R4060 hasonlóak.

A jobb oldal kerül bemutatásra. A bal oldal hasonló.

A RowSense™ konzolok felszerelve maradhatnak 420 mm (16,5 in) kerékszélességig.



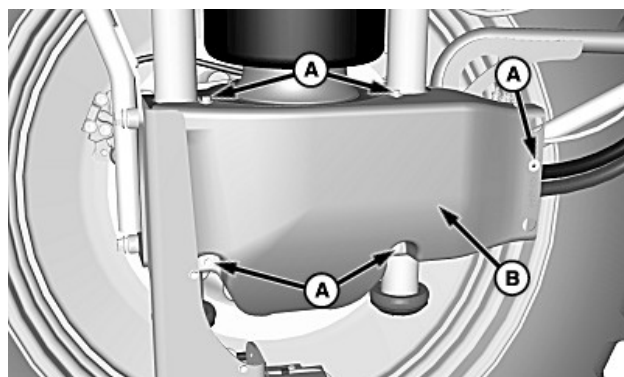
N116286—UN—26FEB15



N116285—UN—26FEB15

A—Kerékburkolat
B—Csavar (12 darab)
C—Anyák (2 használt)

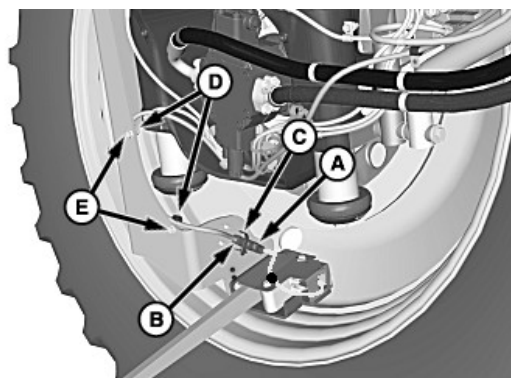
1. Állítsa a gépet a lehető legszélesebb nyomtávbeállításra.
2. **Kerékburkolattal szerelt gépek:** Szerelje ki és őrizze meg a kerékburkolat (A) csavarjait (B) és anyáit (C).



N119991—UN—24SEP15

A—Csavarok (5 darab)
B—Kerékmotor burkolatot

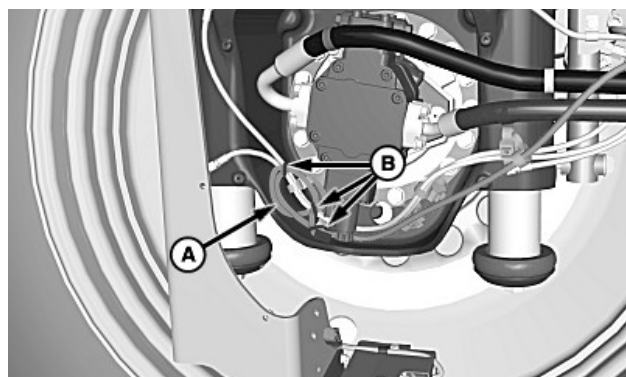
3. Távolítsa el és tegye el a csavarokat (A) és a kerékmotor burkolatot (B).



N120061—UN—17FEB16

A—Szenzor vezetékköteg
B—RowSense™ vezetékköteg
C—Kábelkötegelő
D—P-bilincs (2 db)
E—Csavar (2 darab)

4. Kösse le a szenzor vezetékköteget (A) a RowSense™ vezetékkötegről (B).
5. Szerelje le a csavarokat (E), a P-bilincseket (D) és kábelkötegelőt (C).

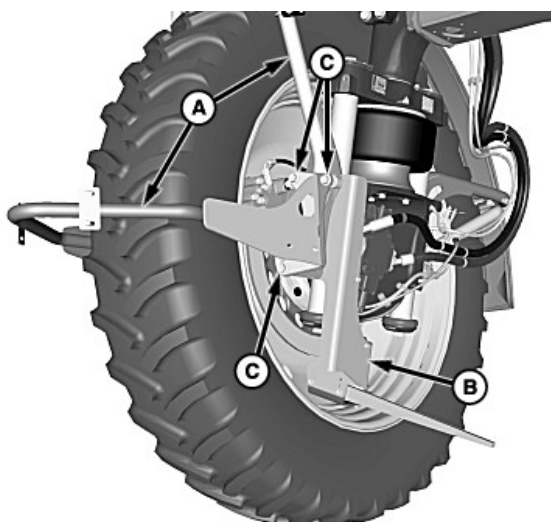


N119992—UN—24SEP15

A—RowSense™ vezetékköteg
B—Kábelkötegelők (3 db)

6. Csavarja fel a RowSense™ vezetékköteget (A) és rögzítse kábelkötegelőkkel (B) az ábra szerint.

MEGJEGYZÉS: Ha sorközművelő kerekeket kell használni, azután csak a RowSense™ szenzor szerelvényét és az alsó tartót távolítsa el. A fő RowSense™ tartó nem fogja zavarni a kereket és a gumibroncsot.



N119993—UN—29SEP15
Gép kerékburkolattal ábrázolva



N120060—UN—29SEP15
Gép csak sárvédőkkel ábrázolva

A—Kerékburkolat váz
B—RowSense™ egység
C—Csavar (3 darab)

7. Támassza meg a kerékburkolat/sárvédő vázát (A) egy megfelelő emelővel.
8. Támassza meg a RowSense™ egységet (B), és vegye ki a csavarokat (C).
9. Szerelje le a RowSense™ szerelvényt a gépről.

MEGJEGYZÉS: Csak R4030, R4038 és R4044 – a sárvédővel és a kerékburkolatokkal felszerelt gépek M16 x 80 csavarokat használnak. Csak sárvédővel szerelt gépekhez használjon M16 x 70 csavarokat.

Csak R4045 és R4060 — négy M16 x 70 csavar használható minden gép konfigurációnál.

MEGJEGYZÉS: Négy csavar (C) van használatban az R4045, és R4060 esetében.

10. Szerelje vissza a sárvédő tartót az előzőleg megtartott kötőelemekkel.

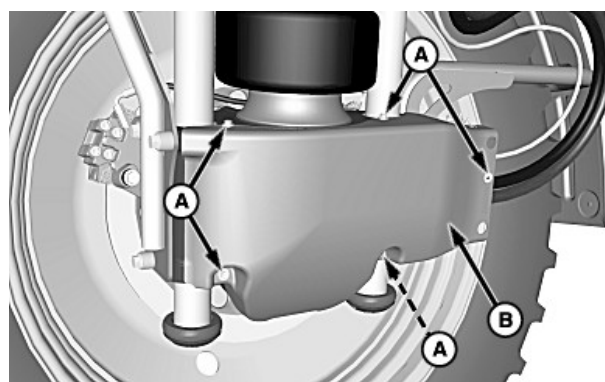
11. Szerelje vissza a termény védőkeretet (ha van) az előzőleg eltávolított kötőelemekkel.
12. Szerelje fel a kerékmotor fedelét az előzőleg eltávolított kötőelemekkel.

BN55050,000048B-35-05JUN20

A RowSense™ szenzorok és a tartó felszerelése – R4030, R4038, R4044, R4045 és R4060

MEGJEGYZÉS: A R4038 látható. Az R4030, a R4044, a R4045 és az R4060 hasonlóak.

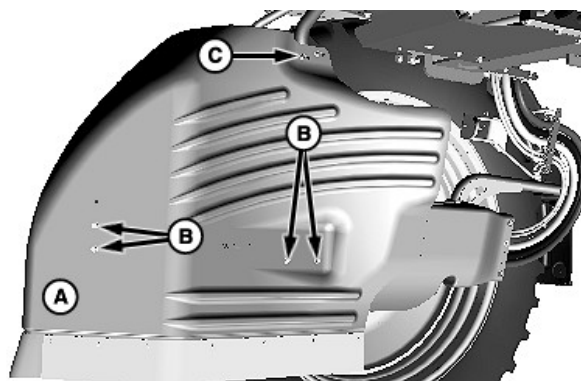
A jobb oldal kerül bemutatásra. A bal oldal hasonló.



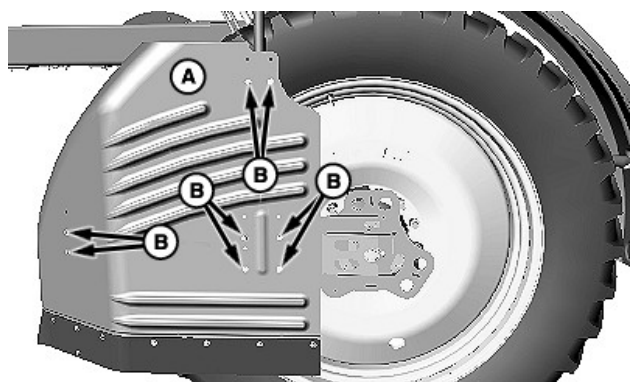
N120058—UN—29SEP15

A—Csavarok (5 darab)
B—Kerékmotor fedél

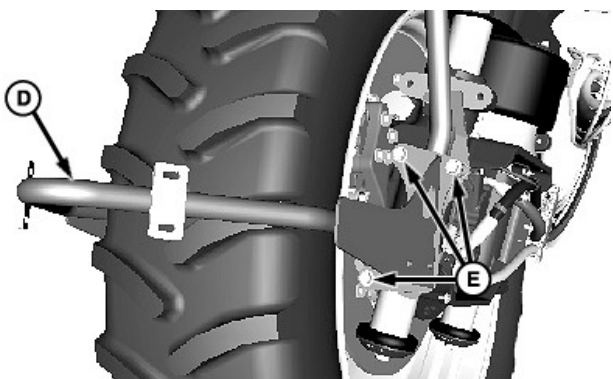
1. Állítsa a gépet a lehető legszélesebb nyomtávbeállításra.
2. Távolítsa el és tegye el a csavarokat (A) és a kerékmotor burkolatot (B).



N116286—UN—26FEB15



N116285—UN—26FEB15



N116287—UN—26FEB15

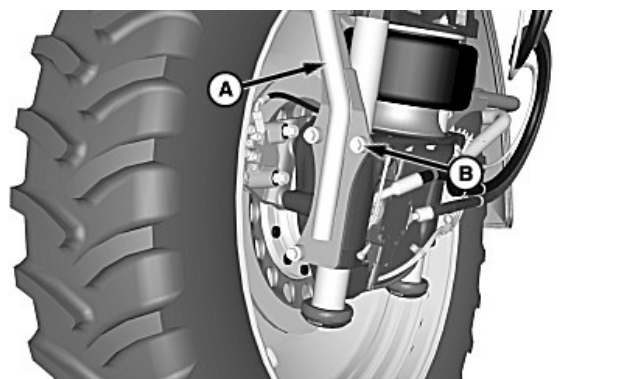
A—Kerékburkolat
B—Csavar (12 darab)
C—Anyák (2 db)
D—Kerékburkolat váz
E—Csavar (3 darab)

3. Kerékburkolattal szerelt gépekhez:

- Szerelje ki és őrizze meg a kerékburkolat (A) csavarjait (B) és anyáit (C).
- Támassza meg a kerékburkolat vázát (D) egy megfelelő emelővel.

MEGJEGYZÉS: Négy csavar használatos az R4045 és a R4060 esetében.

- Szerelje ki és őrizze meg a csavarokat (E).



N120041—UN—29SEP15

A—Sárvédő keret
B—Csavarok

4. Csak sárvédőkkel szerelt gépeknél:

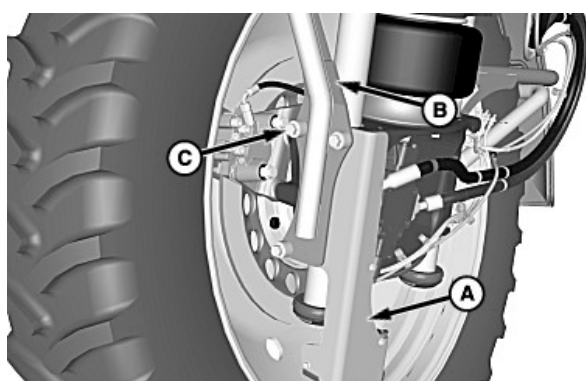
- Támassza alá a sárvédő keret (A) egy megfelelő emelő berendezéssel.

MEGJEGYZÉS: Négy csavar használatos az R4045 és a R4060 esetében.

- Távolítsa el és tegye el a csavarokat (B).

MEGJEGYZÉS: Csak R4030 és R4044 — a sárvédővel és a termény burkolatokkal felszerelt gépekhez M16 x 110 csavarok vannak használatban. Csak sárvédővel szerelt gépekhez használjon M16 x 80 csavarokat.

Csak R4045 és R4060 — négy M16 x 80 csavar használható minden gép konfigurációnál.



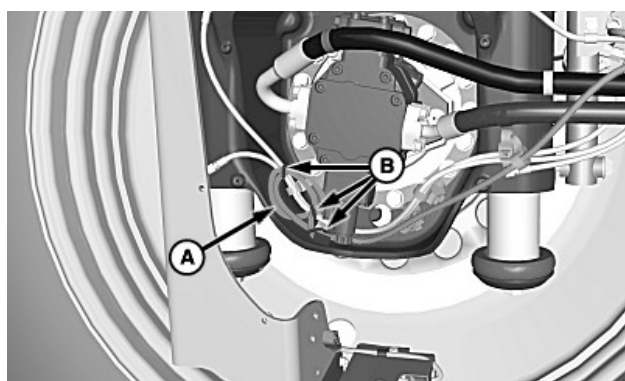
N120057—UN—29SEP15

Gép csak sárvédőkkel ábrázolva

A—Szenzor tartó
B—Sárvédő keret
C—Csavar (3 darab)

- Szerelje be a szenzor tartót (A) a kerékmotor ház és a sárvédő keret (B) közé a csavarokkal (C).
- Állítsa be a RowSense™ szenzorokat a megfelelő termény sortávra, ha szükséges.

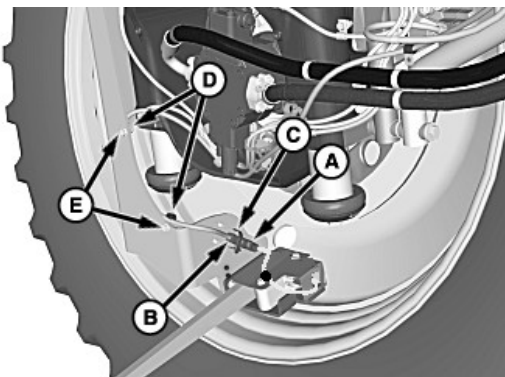
FONTOS: Szigeteljen le minden elektromos csatlakozást.



N119992—UN—24SEP15

A—RowSense™ vezetékköteg
B—Kábelkötegelők (3 db)

7. Vágja le a kötözőpántokat (B) és tekerje le a RowSense™ vezetékköteget (A).

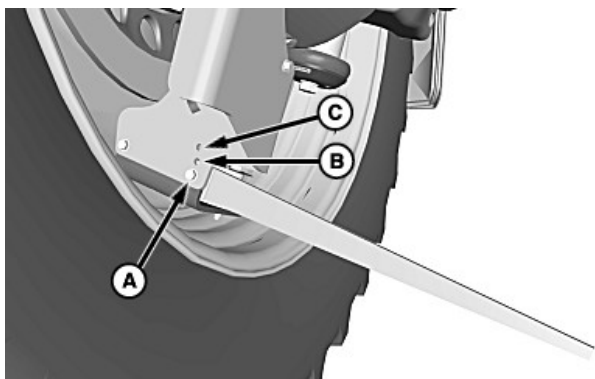


N120061—UN—17FEB16

- A—Szenzor vezetékköteg
B—RowSense™ vezetékköteg
C—Kábelkötegelő
D—P-bilincs (2 db)
E—Csavar (2 darab)

8. Csatlakoztassa az érzékelő vezetékköteget (A) a RowSense™ vezetékköteghez (B).
9. Szerelje fel a P-bilincset (D), csavart (E) és kábelkötegelőt (C).

MEGJEGYZÉS: A RowSense™ érzékelő három beállítási helyzettel rendelkezik. Általában az alsó helyzet van használatban. A változó termény és szántóföldi körülmények miatt az érzékelőt lehet, hogy (B) vagy (C) helyzetbe kell emelni.



N120064—UN—02OCT15

- A—Szenzor helyzet, alsó
B—Szenzor helyzet, középső
C—Szenzor helyzet, felső

10. Állítsa be a RowSense™ szenzort a legalacsonyabb beállítási pozícióba (A).

MEGJEGYZÉS: A csavarfuratok beállításához a kerékmotor fedelét meg kell hajlítani.

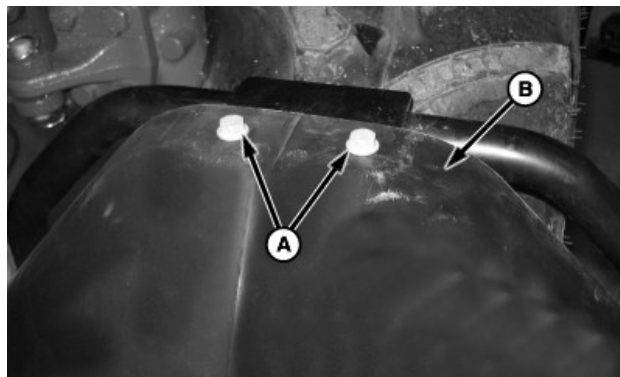
11. Szerelje fel a kerékmotor fedelét az előzőleg eltávolított kötőelemekkel.

12. Ismételje meg az eljárást mindegyik szenzoron és tartón.

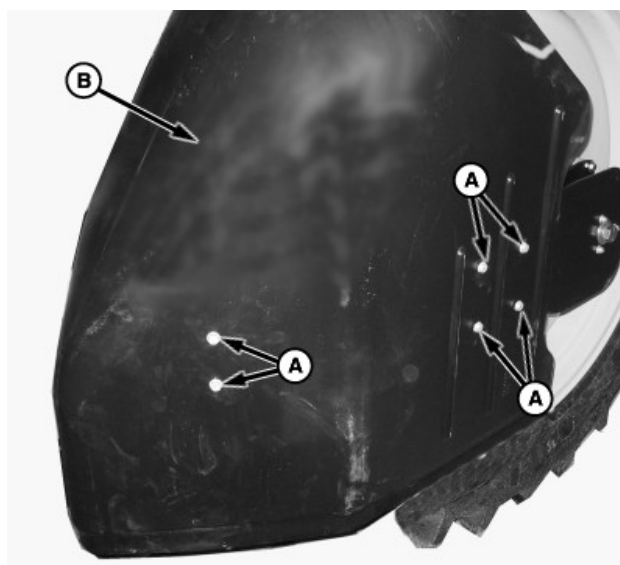
BN55050,000048C-35-08JUN20

A RowSense™ szenzorok és konzolok leszerelése—R4023 széles

MEGJEGYZÉS: A RowSense™ konzolok felszerelve maradhatnak 420 mm (16,5 in) kerékszélesséig.



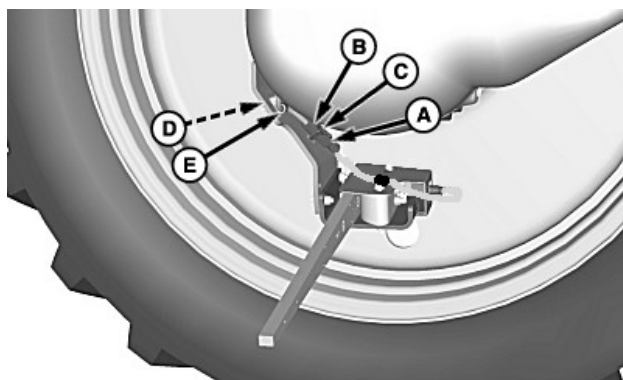
N82252—UN—04NOV08



N82251—UN—03NOV08

- A—Csavarok (14 darab)
B—Kerékburkolat

1. **Kerékburkolattal szerelt gépek:** Szerelje ki és őrizze meg a csavarokat (A), anyákat és a kerékburkolatot (B).

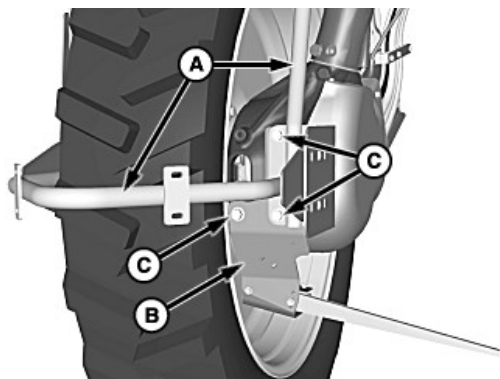


N119995—UN—17FEB16

A—Szenzor vezetékköteg
B—RowSense™ vezetékköteg
C—Kötözőpánt
D—Csavar
E—P-bilincs

2. Csatlakoztassa le az érzékelő vezetékkötegét (A) a RowSense™ vezetékkötegről (B).
3. Távolítsa el a csavart (D), P-bilincset (E) és kötözőpántot (C).

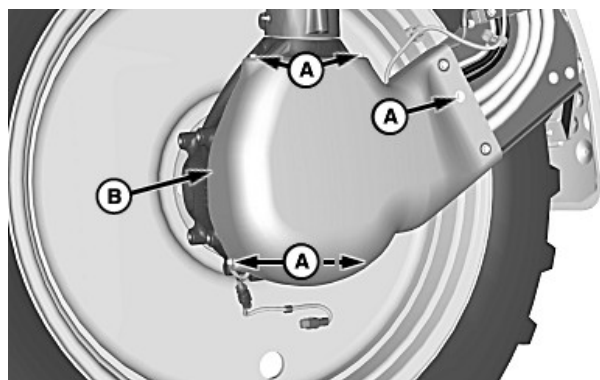
MEGJEGYZÉS: Ha sorművelő kerekeket kíván használni, akkor csak a RowSense™ érzékelő egységet és az alsó konzolt szerelje le. A RowSense™ főtartó nem ér a kerékhez vagy a gumibroncshoz. A vezetékköteget a bemutatott módon rakja el.



N119997—UN—28SEP15

A—Kerékburkolat váz
B—RowSense™ egység
C—Fejes csavar (3 darab)

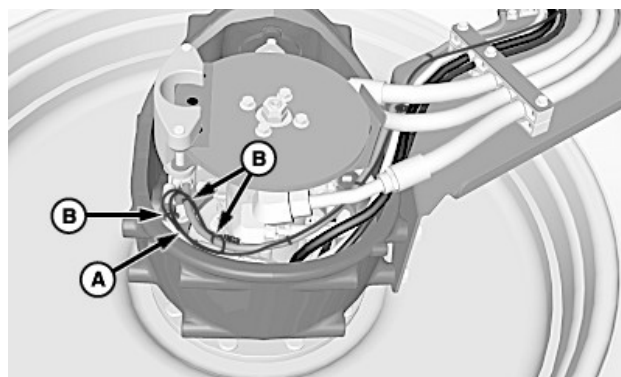
4. **Kerékburkolattal szerelt gépek:** Támassza meg a kerékburkolat vázát (A) egy megfelelő emelővel.
5. Támassza meg a RowSense™ egységet (B) és vegye ki a csavarokat (C).
6. Szerelje le a RowSense™ egységet a gépről.



N120059—UN—29SEP15

A—Csavarok (5 darab)
B—Kerékmotor fedél

7. Távolítsa el és tegye el a csavarokat (A) és a kerékmotor burkolatot (B).



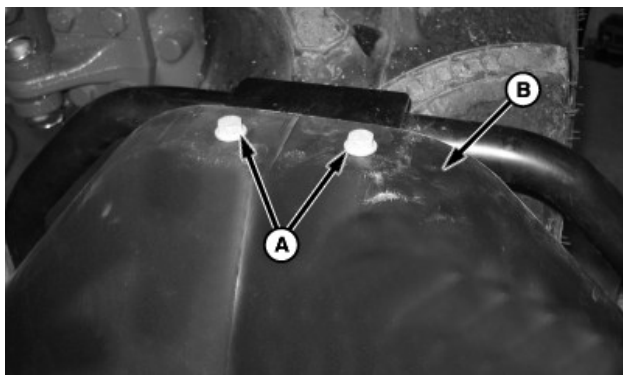
N119994—UN—28SEP15

A—RowSense™ vezetékköteg
B—Kötözőpánt (3 db)

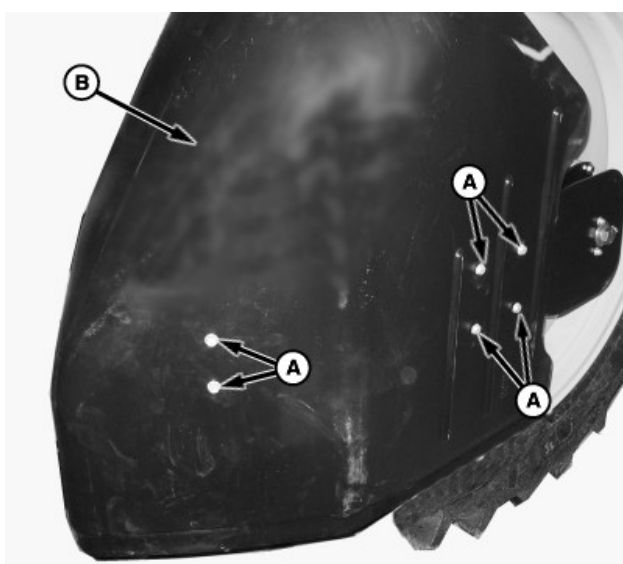
8. Csavarja fel a RowSense™ vezetékköteget (A) és rögzítse kötözőpántokkal (B) az ábra szerint.
9. Szerelje vissza a sárvédő tartót és a kerékburkolat vázát (ha van felszerelve) a korábban kisserelt kötőelemekkel.
10. Szerelje fel a kerékmotor fedelet a korábban kisserelt kötőelemekkel.

BN55050,0000245-35-15MAY18

A RowSense™ szenzorok és konzol felszerelése—R4023 széles



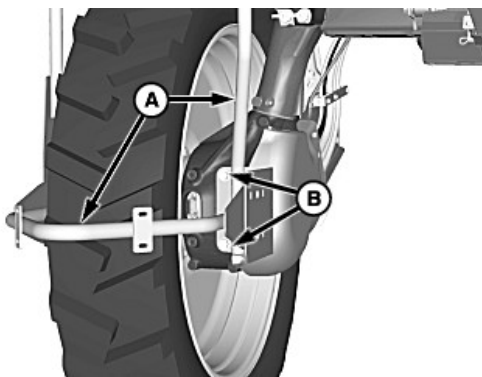
N82252—UN—04NOV08



N82251—UN—03NOV08

A—Csavarok (14 darab)
B—Kerékburkolat

1. **Kerékburkolattal szerelt gépek:** Szerelje ki és őrizze meg a csavarokat (A), anyákat és a kerékburkolatot (B).

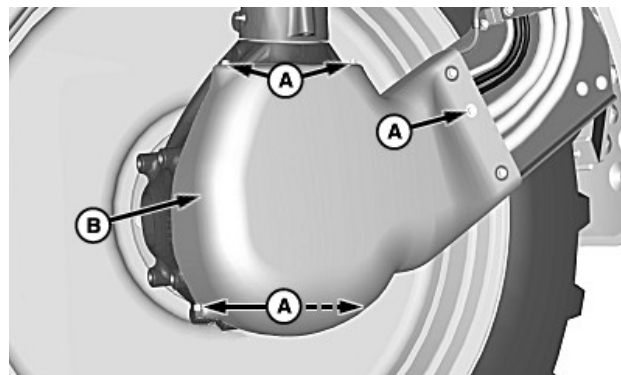


N120040—UN—29SEP15

A—Kerékburkolat váz
B—Csavarok (2 darab)

2. **Kerékburkolattal szerelt gépek:** Támassza meg a

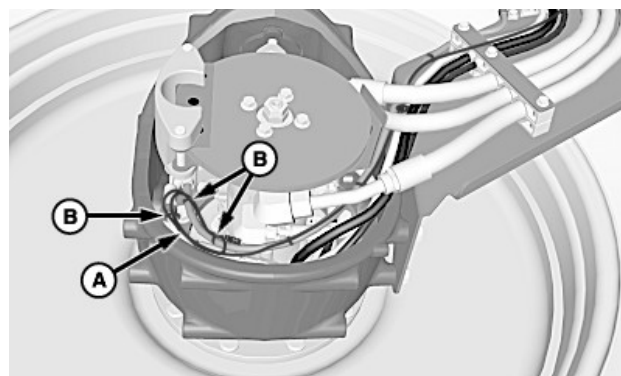
kerékburkolat vázát (A) egy megfelelő emelővel és vegye ki a csavarokat (B).



N119996—UN—28SEP15

A—Csavarok (5 darab)
B—Kerékmotor fedél

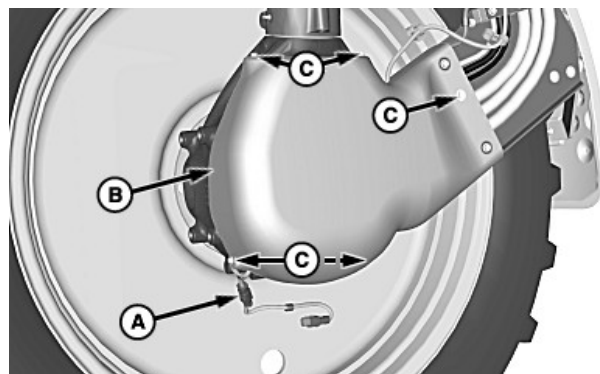
3. Távolítsa el és tegye el a csavarokat (A) és a kerékmotor burkolatot (B).



N119994—UN—28SEP15

A—RowSense™ vezetékköteg
B—Kötőzópánt (3 db)

4. Vágja le a kötőzópántokat (B) és tekerje le a RowSense™ vezetékköteget (A).

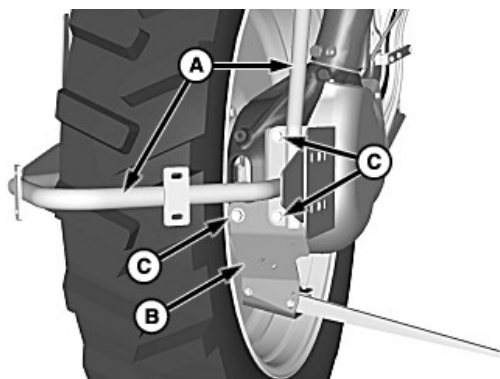


N120039—UN—29SEP15

A—RowSense™ vezetékköteg
B—Kerékmotor fedél
C—Csavarok (5 darab)

5. A RowSense™ vezetékköteget (A) az ábra szerint

helyzetbe állítva szerelje fel a kerékmotor fedelét (B) a korábban kiserelt csavarokkal (C).



N119997—UN—28SEP15

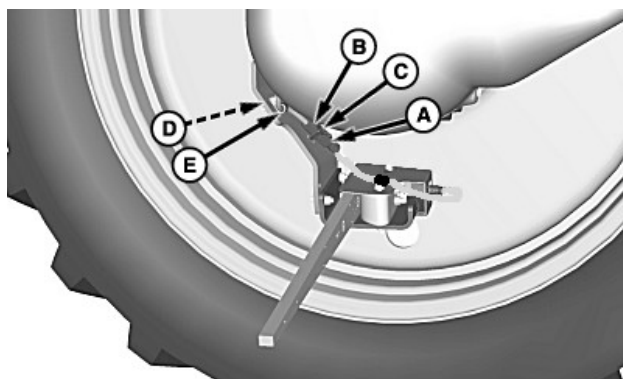
A—Kerékburkolat váz
B—RowSense™ egység
C—Csavarok (3 darab)

MEGJEGYZÉS: Ha a gép kerékburkolatokkal van felszerelve, akkor a RowSense™ egységet (B) a kerékburkolat váza és a kerékmotor háza (A) között kell felszerelni.

A gép minden változata esetén M16 x 45 csavarokat kell használni.

6. **Kerékburkolattal szerelt gépek:** Támassza meg a kerékburkolat vázát (A) egy megfelelő emelővel.
7. Állítsa vonalba a RowSense™ egységet (B) a burkolat vázával és tegye be a csavarokat (C).

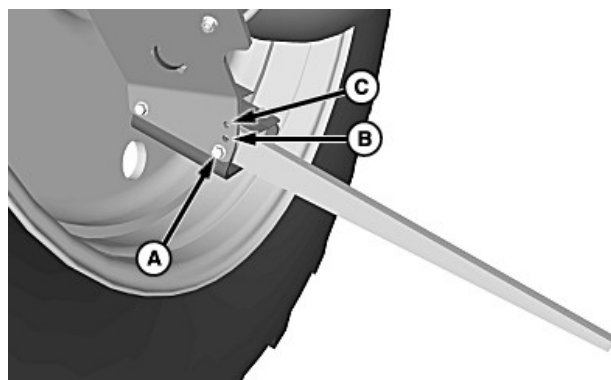
FONTOS: Szigeteljen le minden elektromos csatlakozást.



N119995—UN—17FEB16

A—Szenzor vezetékköteg
B—RowSense™ vezetékköteg
C—Kötőzópánt
D—Csavar
E—P-bilincs

8. Csatlakoztassa az érzékelő vezetékkötegét (A) a RowSense™ vezetékköteghez (B).
9. Szerelje fel a P-bilincset (E), csavart (D) és kötőzópántot (C).



N120063—UN—02OCT15

A—Érzékelő helyzet, Alsó
B—Érzékelő helyzet, Középső
C—Érzékelő helyzet, Felső

10. Állítsa a RowSense™ érzékelőt az alsó beállítási helyzetbe (A).
11. Szerelje vissza a sárvédő tartót és a kerékburkolat vázát (ha van felszerelve) a korábban kiserelt kötélemekkel.

BN55050,00001AF-35-15MAY18

Hibakeresés

AutoTrac™ Vision érzékelő

Tünet	Probléma	Megoldás
A RowSense™ nem vált át letiltottról bekapcsolt állapotra.	Az AutoTrac™ vagy RowSense™ aktiválás hiányzik.	Vásároljon aktiválást az ISG oldalon.
	Nem megfelelő permetezőgépre beszerelve.	Szerelje be jóváhagyott permetezőgépre. Forduljon a John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz a részletekért.
	GS3 2630 kijelző szoftver elavult. A szoftver régebbi mint 3.30.1232, elavult, és újabb változatok lehetnek elérhetőek.	Frissítse a legutóbbi szoftver változatra.
Nem észlelhető látószenzor.	Ellenőrizze, hogy a látószenzor megfelelően van-e csatlakoztatva.	Ellenőrizze az érzékelő csatlakoztatását. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.
A rendszer nem működik megfelelően.	Diagnosztikai hibakód keletkezett.	Forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
Nincs videó kép a videó oldalon.	Téves videó csatorna kiválasztva.	Menjen végig az összes csatornán. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	A látószenzor lencségei nem tiszták vagy sérültek.	Tiszta látószenzor ablak. Ha a látószenzor sérült, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	Diagnosztikai hibakód keletkezett.	Forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	A kijelző nem támogat nagy felbontású képeket.	Ez a normális rendszer működés.
Alacsony felbontású kép jelenik meg a kalibrációs eljárás során.	A látószenzor nem észleli a sort a termény állapota miatt.	Próbálja meg újra a kalibrációt bármely sík, gyommentes, pontos terménysorokkal kialakított területen.
A Vision rendszert nem lehet sikeresen kalibrálni.	A látószenzortól származó kép nem elérhető a kijelzőn.	Lépjen a látószenzor diagnosztikára.

Tünet	Probléma	Megoldás
	A látószenzortól származó kép nem elérhető a kijelzőn.	Tisztítsa meg látószenzor ablakot és ellenőrizze, hogy a kamera nem sérült-e. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	A látószenzor nem észlel sortávot.	Javasolt 762 mm-es (30 in) sortávhoz. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz. Ellenőrizze, hogy a kamera megfelelő magasságba van-e felszerelve. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	A rendszer nem észlel sort.	Állítsa be párhuzamosan a permetezőgépet a terménysorhoz.

CS12167,00008F4-35-22JUL16

AutoTrac™ Vision teljesítmény

Tünet	Probléma	Megoldás
AutoTrac™ állapot kijelző átugrik az aktivált állapotból (4. egység) az engedélyezett állapotba (3. egység).	A jelenleg használt érzékelő lehet, hogy kihúzásra került.	Ellenőrizze a diagnosztikát az érzékelő állapotának meghatározásához.
	A látószenzor nem észlel terménysorokat (alacsony elfogadási szint).	Kalibrálja újra a rendszert. Tiszta látószenzor ablak. Az A - B vonal telepítése a GPS-re történő visszaálláshoz nehéz körülmények között. Lombozat nélküli terménysorokban történő üzemeltetéshez. Működtesse olyan termény sorokban, melyben kevesebb a gyom/szármaradvány.
	Szeles körülmények meghatározhatatlan sorokat okoznak.	Kormányozza a gépet manuálisan. Működtesse GPS irányítás segítségével.

Tünet	Probléma	Megoldás
		Várjon az időjárási körülmények javulására.
	A terep okozhatja a látó érzékelőknél a termény sorok látásának pillanatnyi elvesztését.	Kormányozza a gépet manuálisan.
		Működtesse GPS irányítás segítségével.
A permetezőgép azonnal a terményre kormányoz és ráhajt.	Az érzékelő eltolása túl nagy.	Az érzékelő eltolásának visszaállítása nullára (alapértelmezett). Állítson még rajta, ha szükséges.
	"GPS--sor" Sor bevitel mód kiválasztva az A--B vonalla, mely nem felel meg a terménysornak.	Állítsa be az A--B vonalat, mely megfelel a termény soroknak.
	Az AutoTrack™ Vision túl korai bekapcsolása, mikor új sávra lép, a gép irányváltoztatását okozza, mikor a táblavéget hagyja el.	Akkor kapcsolja be az AutoTrac™ Vision rendszert, miután megbizonyosodott róla, hogy a gép párhuzamos a termény sorral és a gép a kívánt termény soron van.
A permetezőgép fokozatosan hajt a terményre.	A permetezőgép megbízhatóan a terménysor hézag közepének egyik oldalára hajt.	Tisztítsa meg látószenzor ablakot.
		Kisebb oldalirányú lejtésű mezőkön történő üzemeltetéshez
		Változtassa meg a szenzor eltolását.
	A gumiabroncsok becsült sorokban történő működtetése.	Kerülje a becsült sorokban való vezetést.
	A rendszer nincs újralibrálva a megváltozott feltételekhez, mint a termény magassága vagy fényviszonyok.	Kalibrálja újra a rendszert.
	Túl gyors üzemeltetés a rendszer határaihoz viszonyítva.	Alacsonyabb fordulatszám. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	A rendszer nem kapcsol át a GPS-re.	A - B vonal visszaállítása.
	A világítás lehet, hogy nem megfelelő a rendszer rövid termény melletti üzemeltetéséhez.	Szereljen fel prémium világítás csomagot.
	Nincs elég hely a sorban történő kormányzáshoz.	Átállás kisebb gumiabroncs méretre.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Túl meredek lejtők megmászása.	Csökkentse a sebességet. Adaptív görbe feljegyzése.
	A látószenzor nem észlel terménysorokat (alacsony elfogadási szint).	Kevesebb gyom, magasabb növények és/vagy jobb világítással történő üzemeltetés.
	A Vision rendszer lehet, hogy nem működik olyan jól a magas termés maradvánnyal borított területeken (vagyis kukorica kukoricán) és oldalirányú lejtőkön.	Lassabb sebességgel történő üzemeltetés vagy kézi irányítás ezeken a területeken keresztül, amíg javul az megbízási szint és a Vision rendszer újra bekapcsol.
	A rendszer túl gyakran GPS-re kapcsol.	Kapcsolja ki a rendszert és működtesse kézi üzemmódban vagy használja az AutoTrac™ rendszert.
Permetezőgép "S" utat ír le.	A látószenzor nem észlel folyamatos terményt.	Kalibrálja újra a rendszert.
	Az AutoTrac™ nincs ilyen feltételek közötti üzemeltetésre behangolva.	Állítsa vissza a kormányzás érzékenységet 100-ra (alapértelmezett) érték és állítsa be a további beállításokat 100-ra (alapértelmezett). Állítsa be a További beállításokat a kormányzás agresszivitásának növeléséhez vagy csökkentéséhez. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz. Lelassítás, más gumiabroncsok használata, talajfeltételek változása.
A permetezőgép görbe sorokban fut a termésre.	Túl nagy a sorok görbülete.	Javítsa a teljesítményt az adaptív görbe feljegyzésével. Alacsonyabb fordulatszám.
A permetezőgép a termésre fut éjszakai üzemeltetés közben	Ellenőrizze, hogy az összes lámpa tiszta-e és megfelelően működik-e.	Tisztítsa és javítsa vagy cserélje a lámpákat. Tisztítsa meg látószenzor ablakot. Szereljen fel prémium világítás csomagot.
A permetező keresztül hajt a termésen széles körülmények között.	A szél a termés sorok nehezebb meghatározását okozza.	Üzemeljen RowSense™ segítségével (ha fel van szerelve).

Tünet	Probléma	Megoldás
		Használja az átváltó gombokat a gép nyomvonal beállítására az egyes átfutásokhoz.
		Kormányozza a gépet manuálisan.

CS12167,00008F5-35-29JUL16

AutoTrac™ RowSense™ érzékelő

Tünet	Probléma	Megoldás
A RowSense™ nem vált át letiltottról bekapcsolt állapotra.	Az AutoTrac™ vagy RowSense™ aktiválás hiányzik.	Vásároljon aktiválást az ISG oldalon.
	Nem megfelelő permetezőgépre beszerelve.	Jóváhagyott permetezőgépre szerelve.
	Nem észlelhető RowSense™ érzékelő (a diagnosztikai oldal a kormányzás bal és jobb feszültséget nullaként érzékeli).	Ellenőrizze, hogy a kötőelemek megfelelően fel vannak-e szerelve és az összes csatlakozó be van-e kötve. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
	GS3 2630 kijelző szoftver elavult. A szoftver régebbi mint 3.30.1232, elavult, és újabb változatok lehetnek elérhetőek.	Frissítse a legutóbbi szoftver változatra.

OUO6092,00009E1-35-24SEP15

AutoTrac™ RowSense™ teljesítmény

Tünet	Probléma	Megoldás
Az AutoTrac™ állapot kijelző átugrik az aktivált állapotból (4. egység) az engedélyezett állapotba (3. egység).	A jelenleg használt érzékelő lehet, hogy kihúzásra került.	Ellenőrizze a diagnosztikát az érzékelő állapotának meghatározásához.
	Az érzékelő nem észlel megbízható termény követést és elveszti a bekapcsolt állapotot.	Legalább 914 mm (3.0 ft) magas növényekkel történő üzemeltetés.
A permetezőgép azonnal a terményre kormányoz és ráhajt.	A bal és jobb érzékelők visszafelé vannak csatlakoztatva.	Működtesse a lapátot és erősítse meg, hogy a feszültség megfelel a megfelelő oldalnak a diagnosztikai oldalon.
	Az érzékelő eltolása túl nagy.	Az érzékelő eltolásának visszaállítása nullára (alapértelmezett). Állítson még rajta, ha szükséges.

Tünet	Probléma	Megoldás
	"GPS--sor" Sor bevitel mód kiválasztva az A--B vonalla, mely nem felel meg a terménysornak.	Az A -- B vonal beállítása, mely megfelel a terménysorokhoz. Váltson át a "Sor" Sor bevitel módra.
	A RowSense™ túl korai bekapcsolása új sávra történő behajtáskor a permetezőgép útról való letérését okozhatja a táblavég elhagyásakor.	Kapcsolja be a RowSense™ rendszert, miután biztosította, hogy az első kerekek párhuzamosak a terménysorokkal és mindkét RowSense™ lapát a terménybe kapott.
A permetezőgép fokozatosan hajt a terményre.	A rendszer nem kapcsol át a GPS-re.	A - B vonal visszaállítása.
	A permetezőgép megbízhatóan a terménysor közepének egyik oldalára hajt.	Tisztítsa le a lapátot és az érzékelőt. Kisebb oldalirányú lejtésű mezőkön történő üzemeltetéshez. Változtassa meg a szenzor eltolását.
	A gumiabroncsok becsült sorokban történő működtetése.	Kerülje a becsült sorokban való vezetést.
	Nincs elég hely a sorban történő kormányzáshoz.	Váltson kisebb gumiabroncs méretre (380-as vagy kisebb gumiabroncs szélesség javasolt).
	A rendszer túl gyakran GPS-re kapcsol.	Kapcsolja ki a rendszert és működtesse kézi üzemmódban vagy használja az AutoTrac™ rendszert.
Permetezőgép "S" utat ír le.	Az érzékelő nem észlel megbízható termény követést és elveszti a bekapcsolt állapotot.	Lapátok alacsonyabb szöghelyzete. Legalább 914 mm (3.0 ft) magas növényekkel történő üzemeltetés. Nyomtáv be-és kifelé állítása az összes gumiabroncs középvonalának a terménysor középvonalától 381 mm-re (15 in) történő üzemeltetéséhez.
	Az AutoTrac™ nincs ilyen feltételek közötti üzemeltetésre behangolva.	Állítsa vissza a kormányzás érzékenységet 100-ra (alapértelmezett) érték és állítsa be a további beállításokat 100-ra (alapértelmezett).

Tünet	Probléma	Megoldás
		Állítsa be a További beállításokat a kormányzás agresszivitásának növeléséhez vagy csökkentéséhez. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz. Lelassítás, más gumiabroncsok használata, talajfeltételek változása. Túl gyors üzemeltetés a rendszer határaihoz viszonyítva. Alacsonyabb fordulatszám. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz.
A permetezőgép görbe sorokban fut a terményre.	Túl nagy a sorok görbülete.	Javítsa a teljesítményt az adaptív görbe feljegyzésével. Alacsonyabb fordulatszám.

OUO6092,00009E2-35-19NOV15

AutoTrac™ állapot kijelző

Tünet	Probléma	Megoldás
AutoTrac™ állapot kijelző nem mutatja a telepített kijelzőt (első egység).	AutoTrac™ Vision vagy AutoTrac™ RowSense™ kötőelem nincs telepítve.	AutoTrac™ Vision vagy AutoTrac™ RowSense™ kötőelem telepítése.
	AutoTrac™ vagy RowSense™ nincs aktiválva.	AutoTrac™ vagy RowSense™ nincs aktiválva.
AutoTrac™ állapot kijelző nem mutatja a konfigurált kijelzőt (második egység).	Az irányítórendszer nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be az irányítórendszert.
	AutoTrac™ nincs telepítve.	Az AutoTrac™ telepítése.
	A — B vonalat létre kell hozni.	Hozza létre az A - B vonalat.
	Hibakódok létrehozva.	Jegyezzen fel a hibakódot. Hozza helyre a hibakódokkal jelölt problémákat.
	Nincs GPS jel.	Ellenőrizze a StarFire rendszert.
	Üzemeltetés behajtott szórókerettel és szállító fokozatban.	Várjon tiszta égboltra.
		Hajtsa ki a szórókereteket és csökkentse a fokozatot.

Tünet	Probléma	Megoldás
AutoTrac™ állapot kijelző nem mutatja az engedélyezett kijelzőt (harmadik egység).	AutoTrac™ gomb nincs megnyomva.	Nyomja meg az AutoTrac™ gombot.
AutoTrac™ állapot kijelző nem mutatja az aktivált kijelzőt (negyedik egység).	Folytatás gomb nincs megnyomva.	Nyomja meg a folytatás kapcsolót.

OUO6092,00009E5-35-05OCT15

Műszaki adatok

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat csak azokra a gépekre vonatkozik, amelyeken a CE jelölés megtalálható

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a:

Termék: RG3 vezérlő

Cikkszám: SRG3

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

Irányelv	Darabszám	Hitelesítési módszer
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)	2004/108/EK	Saját igazolás, az irányelv II. melléklete szerint

A termék megfelel a következő szabványoknak, illetve egyéb előírásoknak:

- EN 55022:2010/AC:2011

- EN 55024:2010
- EN ISO 14982:2009

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki felépítésre vonatkozó dokumentáció összeállításáért:

Brigitte Birk

John Deere GmbH & Co. KG

Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)

John Deere Strasse 70

Mannheim, Germany D-68163

Tanúsítvány kiállításának helye: Urbandale, Iowa U.S.A.

A tanúsítvány kiállításának dátuma: 2015 október 29.

Név: Ryan R. Fehér

Beosztás: Fejlesztési vezető, Communications & Automation

Gyártó egység: John Deere Intelligent Solutions Group

OUO6092,00009EA-35-19NOV15



DXCE01—UN—28APR09

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat csak azokra a gépekre vonatkozik, amelyeken a CE jelölés megtalálható

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a:

Termék: Optikai vezető kamera

Cikkszám: SVRG

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

Műszaki adatok

Irányelv	Darabszám	Hitelesítési módszer
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)	2004/108/EK	Saját igazolás, az irányelv II. melléklete szerint

A termék megfelel a következő szabványoknak, illetve egyéb előírásoknak:

- EN 55022:2010/AC:2011
- EN 55024:2010
- EN ISO 14982:2009

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki felépítésre vonatkozó dokumentáció összeállításáért:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Tanúsítvány kiállításának helye: Urbandale, Iowa U.S.A.

A tanúsítvány kiállításának dátuma: 2015 október 29.

Név: Ryan R. Fehér

Beosztás: Fejlesztési vezető, Communications & Automation

Gyártó egység: John Deere Intelligent Solutions Group

OÜO6092,00009EB-35-19NOV15



DXCE01—UN—28APR09

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat csak azokra a gépekre vonatkozik, amelyeken a CE jelölés megtalálható

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a:

Termék: TAC érzékelő

Cikkszám: SXRG

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

Irányelv	Darabszám	Hitelesítési módszer
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)	2004/108/EK	Saját igazolás, az irányelv II. melléklete szerint

A termék megfelel a következő szabványoknak, illetve egyéb előírásoknak:

- EN 55022:2010/AC:2011
- EN 55024:2010
- EN ISO 14982:2009

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki felépítésre vonatkozó dokumentáció összeállításáért:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Tanúsítvány kiállításának helye: Urbandale, Iowa U.S.A.

A tanúsítvány kiállításának dátuma: 2015 október 29.

Név: Ryan R. Fehér
Beosztás: Fejlesztési vezető, Communications & Automation
Gyártó egység: John Deere Intelligent Solutions Group



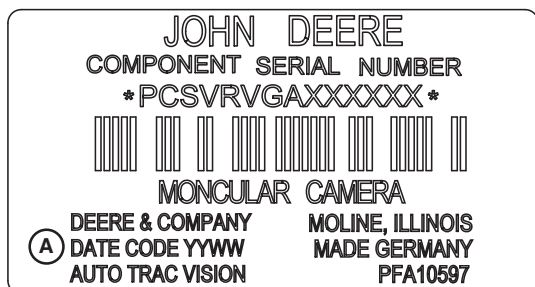
DXCE01—UN—28APR09
OU06092,00009EC-35-19NOV15

Dátumkód		
	gyártás naptári évén belül	

TAC érzékelő

A dátum kód azonosítása

Optikai vezető kamera



N126317—UN—14OCT16

Példa termékcímkére



PC17574—UN—16AUG13

Dátum kód minta

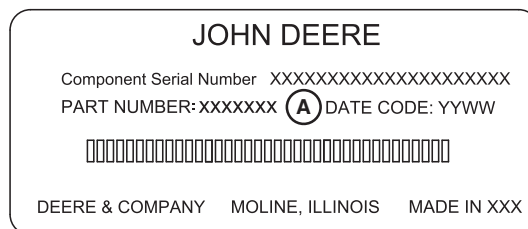
- A—Dátumkód (Gyártás dátuma)
B—Gyártási év utolsó két számjegye
C—Gyártási hét száma a gyártás naptári évén belül

Használja az egylencsés kamera termékcímkén található dátumkódot (A) a gyártás dátumának azonosításához. Az "YY" (B) a gyártás évének utolsó két számjegyét jelöli; a "WW" (C) a gyártás hetének számát jelöli az adott naptári évén belül.

MEGJEGYZÉS: A gyártási hét száma

01-53 között lehet.

Dátumkód		
YY	Gyártási év utolsó két számjegye	Példa: 13=2013 14=2014 15=2015
WW	Gyártási hét száma a	Példa: 01, 02, 03,...53



N126318—UN—14OCT16

Példa termékcímkére



PC17574—UN—16AUG13

Dátum kód minta

- A—Dátumkód (Gyártás dátuma)
B—Gyártási év utolsó két számjegye
C—Gyártási hét száma a gyártás naptári évén belül

Használja a TAC érzékelő termékcímkéjén található dátumkódot (A) a gyártás dátumának azonosításához. Az "YY" (B) a gyártás évének utolsó két számjegyét jelöli; a "WW" (C) a gyártás hetének számát jelöli az adott naptári évén belül.

MEGJEGYZÉS: A gyártási hét száma

01-53 között lehet.

Dátumkód		
YY	Gyártási év utolsó két számjegye	Példa: 13=2013 14=2014 15=2015
WW	Gyártási hét száma a gyártás naptári évén belül	Példa: 01, 02, 03,...53

RG3



DATE YYYY MM DD

⏟
B
⏟
C
⏟
D

N126320—UN—14OCT16

Példa termékcímkére

N126319—UN—14OCT16

Dátum kód minta

A—Dátumkód (Gyártás dátuma)
 B—Gyártás éve
 C—Gyártás hónapja
 D—Gyártás napja

Használja az RG3 termékcímkén található dátumkódot (A) a gyártás dátumának azonosításához. Az "YYYY" (B) a gyártás évét jelöli; az "MM" (C) a gyártás hónapját jelöli; a "DD" (D) a gyártás napját adja meg.

CS12167,000092A-35-17OCT16

Eurázsiai Gazdasági Unió – EAC

Е в р а з и й с к и й э к о н о м и ч е с к и й с о ю з (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
 г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Камера системы навигации AutoTrac Vision
 Сделано в Германии.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

N126323—UN—18OCT16

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: AutoTrac Vision Camera
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



N126324—UN—18OCT16

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов
Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Датчик ТАС
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза
(ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



N126325—UN—18OCT16

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model : TAC Sensor
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



N126326—UN—18OCT16

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов
Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Контроллер RG3
Сделано в Чехии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза
(ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



N126321—UN—18OCT16

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: RG3 Controller
Made in Czech Republic

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



N126322—UN—18OCT16
CS12167,000092B-35-17OCT16

A gép élettartama

Ezt a gépet hosszú élettartamra tervezték és gyártották, azonban a tényleges élettartamát jónéhány tényező, (munkakörülmények zordsága, a javasolt karbantartások elvégzése, stb.) befolyásolja. (Lásd a kezelési utasítás Karbantartás című fejezetét.)

Rendszeresen ellenőrizze és vizsgálja át a gépet a John Deere szervizellátójával közösen. Az átvizsgálás eredményeként Ön javaslatot kaphat adott szervíz munkák elvégzésére, egy részegység javítására vagy cseréjére és amennyiben élettartamának végéhez ért, a gép munkából történő kivonására. (Lásd a kezelési utasítás selejtezésre vonatkozó fejezetét, a gép részegységeinek hulladék elhelyezésével vagy újrahasznosításával kapcsolatban.)

Egyetlen gép sem működtethető javítást igénylő biztonsági tartozékokkal vagy a biztonsági berendezések hiányában. A gép működtetése előtt minden hiányzó biztonsági tartozékot (a biztonsági jelzéseket is beleértve) pótolni kell, illetve a sérült biztonsági tartozékokat ki kell javítani.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-35-14SEP15

Képrögzítő eszközök által gyűjtött képek



ZX256135—UN—09SEP15

Az üzemeltetés és a funkcionalitás fokozása érdekében néhány rendszer felszerelhető a gépre, amelyek képrögzítő eszközök képeit használják fel.

A képrögzítő eszközök a rendszer használata során a táblára, a növényre, a gépre és a kisegítő járművekre vannak irányítva.

Ezek a képrögzítő eszközök a gépkezelőről vagy az utasokról szintén készíthetnek képeket a rendszer működése során.

Tudnia kell azt, hogy ezen kamerák által rögzített képek:

- A fülkében, a gépkezelő részére láthatóak.

- A rendszerben rögzítésre kerülnek hibakeresés céljából.
- A rendszerben rögzítésre kerülnek a rendszer teljesítményének növelése céljából.

A rendszerekben használt kamerák képeinek rögzítésének megakadályozásához kövesse a kezelési utasítás lépéseit, hogy hogyan kapcsolhatja ki a rendszert.

OUO6092,00009EE-35-17NOV15

Index

A

A gép élettartama.....	45-7
A RowSense™ kapcsolás beállítása.....	20-5, 25-2
Állapot kördiagram	
AutoTrac.....	15-2
AutoTrac.....	15-1
Beállítás.....	15-1
Kormányzás	
Érzékenység.....	15-3
AutoTrac	
Aktiválás.....	15-2
Állapot kördiagram.....	15-2
AutoTrac vezérlőegység	
Teljesítmény	
Optimálás.....	30-5
AutoTrac™ működtetése.....	30-1
AutoTrac™ RowSense™ beállítás.....	25-1
AutoTrac™ vision átfedés.....	20-2
AutoTrac™ Vision beállítás.....	20-2
AutoTrac™ Vision érzékelő tisztítása.....	35-1
Az AutoTrac bekapcsolása.....	15-2
Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő felszerelése	
R4023 széles.....	35-7
Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő leszerelése	
R4023 széles.....	35-5
Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő tisztítása.....	35-1
Az AutoTrac™ RowSense™ szenzor felszerelése	
R4030, R4038, R4044 és R4045.....	35-3
Az AutoTrac™ RowSense™ szenzor leszerelése	
R4030, R4038, R4044 és R4045.....	35-1

B

Beállítás	
AutoTrac.....	15-1
Beállítás	
AutoTrac.....	15-1
Befogási érzékenység.....	30-5
Biztonság	
A biztonságos karbantartás gyakorlata.....	05-2
Biztonság, Lépcsők és kapaszkodók	
Használja megfelelően a fellépőket és a	
kapaszkodókat.....	05-2

D

Diagnosztikai értékek.....	30-6
----------------------------	------

E

EK Megfelelőségi Nyilatkozat.....	45-1, 45-2
Eurázsiai Gazdasági Közösség (EAC).....	45-4

F

Figyelmeztető szavak, értelmezése.....	05-1
--	------

G

Görbe nyomvonal érzékenység.....	30-5
----------------------------------	------

H

Hibakeresés	
A Vision rendszer teljesítménye.....	40-2
AutoTrac állapot kijelző.....	40-7
Látás szenzor.....	40-1
RowSense érzékelő.....	40-5
RowSense teljesítmény.....	40-5

K

Kalibráció	
Látás szenzor.....	20-5
Kamera	
Kalibráció.....	20-5
Karbantartás	
AutoTrac™ Vision érzékelő tisztítása.....	35-1
Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő felszerelése	
R4023 széles.....	35-7
Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő leszerelése	
R4023 széles.....	35-5
Az AutoTrac™ RowSense™ érzékelő tisztítása.....	35-1
Az AutoTrac™ RowSense™ szenzor felszerelése	
R4030, R4038, R4044 és R4045.....	35-3
Az AutoTrac™ RowSense™ szenzor leszerelése	
R4030, R4038, R4044 és R4045.....	35-1
Kijelző beállítás.....	15-1
Kormányzás	
Be/Ki.....	15-2
Érzékenység.....	15-3
Beállítás.....	15-3

L

Látás szenzor	
Kalibráció.....	20-5

M

Működési elv.....	20-1, 25-1
-------------------	------------

R

RowSense	
Nyomtáv szélesség beállításai.....	25-3
Terménytávolság beállítása.....	25-3
RowSense™ eltolás	
Beállítás.....	20-5, 25-2

S

Speciális beállítások	
Befogási érzékenység.....	30-5
Görbe nyomvonal érzékenység.....	30-5
Vonal érzékenység, követés.....	30-4
Vonal érzékenység, útirány.....	30-5

Ü

Üzemeltetési utasítások

AutoTrac™	30-1
AutoTrac™ RowSense™ beállítás	25-1
AutoTrac™ vision átfedés	20-2
AutoTrac™ Vision beállítás.....	20-2
Kijelző beállítás	15-1
Működési elv	20-1, 25-1
RowSense™ kapcsolás.....	20-5, 25-2

V

Visszaállítás kapcsoló	15-3
Vonal érzékenység, követés.....	30-4
Vonal érzékenység, útirány.....	30-5

A John Deere Szerviznek köszönhetően Ön folyamatosan dolgozhat

John Deere alkatrészek



TS100—UN—23AUG88

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárt — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.

DX,IBC,A-35-04JUN90

Jól képzett technikusok



TS102—UN—23AUG88

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!

DX,IBC,C-35-04JUN90

A megfelelő szerszámok



TS101—UN—23AUG88

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.

DX,IBC,B-35-04JUN90

Gyorsszerviz



TS103—UN—23AUG88

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízva ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.

DX,IBC,D-35-04JUN90

